



NEWS FROM HEGYVIDÉK – PAGE 2

Új kiállítóhely épül a Jókai-kertben

Megújul a Jókai-kert és benne a Steindl-villa, ez utóbbi a jövő ősztől új természetismereti kiállítóhelyként várja a látogatókat. A munkálatok idején is túlnyomórészt nyitva tart a kert, kivéve egy nyári, nagyjából négyhetes időszakot, amikor le kell majd zárni a területet.

„A Hegyvidék rejtett kincse, amire büszkék lehetünk” – mondta a majdnem háromhektáros Jókai-kerttről Pokorni Zoltán polgár-

mester a svábhegyi természetvédelmi terület fejlesztését bemutató sajtótájékoztatóján. Mint hozzátette, örömteli fejlemény, hogy a

kertben lévő Steindl-villa megmenekül a pusztulástól, és egy mindenki előtt nyitott természetismereti bemutatóhelyé alakul.

A XII. kerület vezetője felidézte, hogy a Jókai-kert egy része korábban önkormányzati tulajdonban állt, de azt az állammal kötött megállapodás alapján elcserélték a Budai Sport Hotel ingatlanára. A Jánoshegyi úti hotel, mivel az nem volt az erdőbe való, elbontották, a helyére lombkorona-tanösvényt tervez kialakítani az önkormányzat.

Balczó Bertalan, az Agrárminisztérium természetvédelmi mérnök helyettes államtitkára arról beszélt, hogy az ország tíz nemzeti parkjában 88 egyedi természetvédelmi beruházás valósulhat meg mintegy 40 milliárd forintból. A források 70 százaléka az élőhelyek rekonstrukciójához

szükséges, míg számos helyen, így a Jókai-kertben is elsősorban a szemléletformálási munkához kapcsolódó fejlesztések történnek.

A Duna-Ipoly Nemzeti Park Igazgatóságának vezetője, Fűr András elmondta, hogy a Steindl-villa a környezeti nevelés, a természeti ismeretek élményszerű átadásának új helyszíne lesz. A már felállványozott épület a tervek szerint a jövő év ősztől nyílnak meg a vendégek előtt. A munkálatok idején is túlnyomórészt látogatható lesz a kert, kivéve ezen a nyáron egy négyhetes időszakot, amikor le kell zárni.

Az Európai Unió és a kormány 900 millió forintos támogatásával megvalósuló projekt keretében a Steindl-villában a Natura 2000 hálózatba tartozó természetvédelmi területeket, valamint Magyarország madárvilágát be-



mutató természetismereti kiállítás, foglalkoztató- és előadótérmekek kapnak helyet. A felújított villát kis toldalékpálya egészíti ki, benne fogadótérrel és egy zöldboltal.

A villaépületen kívül Jókai Mór egykori, ma történelmi kertként természetvédelmi oltalom alatt álló gyümölcsöskertje is megújul. A belső utakat is rendbe teszik, továbbá a kert bejáratánál, egy

rossz állapotú pavilonépület lebontásával, parkolóhelyeket és fedett kerékpártárolót készítenek a látogatóknak. A projekt része a Keve András Madártani és Természetvédelmi Szakkönyvtár fejlesztése is: a gyűjtemény számos példányát digitalizálják, és egyes könyvrítkaságok a Natura 2000 kiállításához kapcsolódóan is megismerhetők lesznek.

k.



Ötvenmillió forint a védett értékek megújítására

Minden eddiginél több pénzzel, összesen ötvenmillió forinttal támogatja a védett építészeti értékek helyreállítását a Hegyvidéki Önkormányzat. Az idei értékvédelmi pályázaton már a 2021 ősztől területi védelemben részesített épületek tulajdonosai is részt vehettek, akik éltek is a lehetőséggel – az érintett házak közel húsz százaléka kért támogatást a felújítási munkákra.

A környező kerületekhez képest a Hegyvidéken kifejezetten sok az országosan, fővárosi vagy kerületi szinten védett építmény. Eddig is a XII. kerületi védett épületekből volt a legtöbb, a számuk azonban tavaly októberben, az új településképi rendelet hatálybalépésével, közel negyvennel bővült. Így már 279 egyedileg védett házat tart nyilván az önkormányzat. Ezekhez adódik hozzá az a 82 épület a Hollósy Simon utcából, a Margáéta utcából, valamint a Tartsay Vilmos utca és a MOM Park közötti területről, ami a beépítési karakter megőrzése érdekében – a XII. kerület értékvédelmi rendszerében új elemként – immáron területi védelmet élvez.

nagy érdeklődést mutat az újonnan védelemben részesített épületek tulajdonosaitól” – mondta el lapunknak Hapszné Tarcsafalvi Eszter kerületi főépítész.

Miközben a védelem alá vont épületek köre jelentősen bővült, a pályázati keretösszeg ennél is nagyobb arányban növekedett. Míg a tavalyi keret húszmillió forint volt, az idén már két és fél-szer nagyobb összeget, ötvenmillió forintot különített el erre a célra az önkormányzat. A keretösszeg nagymértékű növelését nemcsak a védett épületek körének bővítése, hanem a kivitelezési költségek drasztikus emelkedése is indokolta.

A főépítész arról is beszélt, hogy az idei keretösszeg teljes egészét

gítségét – a legmagasabb támogatási összeg negyvenmillió forint –, míg tizenegy esetben a tervekészítési költségekhez járul hozzá az önkormányzat. A pályázat utófi-

ház is kapott ilyen célból támogatást. Nagyobb, teljes épületet érintő felújításoknál arra is van lehetőség, hogy ütemezetten történjen meg a kivitelezés, és ennek meg-



Újjáépülhet egy Városmajor utcai eklektikus bérpalota kupolája

nanszírozás, azaz a pályázók az elvégzett munkák után, az elszámolást követően jutnak hozzá a támogatási összeghez.

Mi minden valósulhat meg az értékvédelmi pályázat segítségével? Hosszú az íly módon támogatott munkák sora, Hapszné Tarcsafalvi Eszter szerint azonban általánosságban elmondható, hogy az épületek sajátos értékeinek, védettségre okot adó jellegzetességeinek megújítását akarják elősegíteni. Ezek a házak kulturális emlékek, amelyek a Hegyvidék jellegzetes építészeti arculatát adják. Például a Zugligeti úton egy hajdani erdészház faszerkezetű, üvegezett verandája, míg a Városmajor utcában egy eklektikus bérpalota kupolája épül újjá, amihez értékvédelmi támogatással járul hozzá az önkormányzat.

A területileg védett épületek esetében elsősorban a közterületről látható homlokzatok, tetőszerkezetek felújításához érkeznek segítség, a Hollósy Simon utcából több

felelően minden évben az aktuális ütemre nyújtanak be pályázatot a lakóközösségek.

Több pályázati kérelmet azért kellett visszautasítani, mert a homlokzat utólagos hőszigetelése, vagy műanyag nyílászárók beépítésére kértek támogatást az érintettek. A főépítész hangsúlyozta, hogy ennek a pályázatnak a célja a védett értékek védelme, és csak azokat a megoldásokat tudja támogatni az önkormányzat, amelyek az eredetihez közeli állapotokat állítják vissza. Az épületek energetikai felújításának igénye érthető, ugyanakkor a védett homlokzatok helyreállítása szempontjából érzékeny kérdés az utólagos hőszigetelés. Hapszné Tarcsafalvi Eszter azt tanácsolja a védelem alatt álló épületek tulajdonosainak, hogy mielőtt nekilátnak a felújítási munkáik tervezésének, éljenek a főépítész iroda által biztosított konzultáció lehetőségével.

n.

Útépítések kezdődnek

Több helyen kezdődött el, vagy kezdődik meg hamarosan nagyobb útépítés a XII. kerületben. Már folyamatban van a Zsolna utca komplett útpálya- és járdafelújítása a Zsibói utcától az Istenhegyi lejtőig. A fejlesztés részeként, a járda és az úttest burkolatcseréjén kívül, a pályaszerkezet nagyobb része és a szegélyek is megújulnak.

Több mint 300 méter hosszán újul meg az útpálya és a járda a Méra utcában. A Fodor utca és a Mártonhegyi út közötti szakaszon a rossz állapotú szegélyeket a szakemberek elbontják, és új szegélyköveket helyeznek el. Mivel az óvoda előtti térköburkolatú parkoló és az ahhoz tartozó szegélyek megfelelő állapotúak, azok megmaradnak, ugyanakkor az óvodával szemben lévő, aszfaltburkolatú parkolók megszépül-

is újjá cserélik, valamint felújítják az Istenhegyi út előtti sebességcsökkentő küszöböt.

Jelentős beruházás a Virányos út felújítása. A Zugligeti út és a Mese utca között új szegélyeket és futósorokat épít be a kivitelező, amely felújítja az útburkolatot, a térkő sebességcsökkentő küszöbök, az öntött aszfaltból készült járdát, valamint a Márffy és a Visszhang utca közötti, aszfaltburkolatú parkolókat is.

A lakók továbbra is bejelentést tehetnek, ha valahol úthibát tapasztalnak. A főutak és a tömegközlekedéssel érintett utcák a fővárosihoz tartoznak, ezek esetében a 06-1/301-7500-as telefonszámot kell hívni. Minden más úthiba elhárítását a www.hegyvidek.hu honlapon keresztül lehet kérni.

Több helyen zajlanak közműmunkák a Hegyvidéken. Az



Az útpálya és a járda is megújul a Zsolna utcában

nek. Szintén megújul a Mártonhegyi út előtt lévő sebességcsökkentő küszöb.

A pályaszerkezet jelentős részét kicserélik a munkások a Lóránt úton, ahol a Lóránt köztől az Istenhegyi útig tartó úttestet és járdát érinti a teljes körű rekonstrukció. Nemcsak a burkolatokat, hanem a rossz állapotú szegélyeket

ELMŰ Hálózati Kft. megbízásából az Észak-Budai Zrt. elektromos kábel fektet a Virányos út 23/d és a Zugligeti út 7. közötti járdaszakaszon, a Mártonhegyi út 23. előtt (a Mártonlak és a Tállya utca között) és a Fodor utca 28–34. közötti járdarészen, a kutyafuttató mellett.

M.



Több Hollósy Simon utcai ház lakóközössége is támogatást kapott

„Az idei értékvédelmi pályázatra tizenötvenen adtak be támogatási kérelmet. Ezek közül tizen-négy érkezett a területi védelem alatt álló házak megújítására, ami

megkapják a pályázók. A bírálóbizottság a negyvenöt érvényes pályázatból harmincöt esetében ítélte meg támogatást. Huszonhét alatt álló házak megújítására, ami

Még zajlik az egyeztetés a Böszörményi úti pályázarról

„A Böszörményi út 20–22. szám alatti irodaépület felső szintjeinek további bontásához néhány napra teljes egészében le kell majd zárni az érintett útszakaszt. A főváros illetékes hatóságánál elindított engedélyezési folyamat azonban nagyon lassan halad, eddig semmilyen konkrét információt nem kaptunk arról, mikor kerülhet sor az út- és villamospályázásra” – mondta el lapunknak Orbán Imre, a BBSZ Ingatlan 2022. Kft. ügyvezetője. Hozzátette: amint engedélyt kapnak a lezárásra, annak időpontját a bbsz2022.hu címen elérhető weboldalunkon, Facebook-oldalunkon ([facebook.com/BBSZ2022](https://www.facebook.com/BBSZ2022)), valamint szórólapokon is azonnal közzéteszik.

Az önkormányzati projektet vezetője arról is beszélt, hogy jelenleg a Böszörményi út 24. szám alatti épületben zajlanak a bontást előkészítő munkálatok. A belső válaszfalak kibontása jelentős részben már megtörtént a múlt héten, ezen a héten pedig várhatóan a teljes tetőszerkezetet elbontják a munkások. Ezek a munkák nagy gépek igénybevétele nélkül, csekély portterhelés mellett történnek, a kibontott anyagok az épület felső



Zárt csúszdán jut le a törmelék az udvarra

szintjeiről zárt törmelékcsúszdán keresztül jutnak le az udvarra. A Böszörményi út 20–22. szám alatti épülettömb eddigi bontásából származó felesleges törmelék már elszállították, míg a Beethoven utcai elbontott épület maradványainak elvitele még folyamatban van.

„A Böszörményi úti bontandó épületek előtti védőkerítést meghosszabbítottuk, így a Szoboszlai utca és a Beethoven utca között a teljes járdaszakasz a bontási védőterület részévé vált” – hívta fel a figyelmet Orbán Imre, aki arra kéri a gyalogosokat, hogy a bal-esetek elkerülése érdekében ne a kerítés mellett, az úttesten, hanem a túloldali járdán közlekedjenek. Az ügyvezető kitért rá, hogy a gyalogosok biztonságát szem előtt tartva kezdeményezték, készüljön egy ideiglenes zebra a Böszörményi úton, a Beethoven utca torkolatánál, ám ettől elzárkóztak a főváros illetékesei. Ennek ellenére sikerült elérni, hogy figyelemfelhívó, veszélyt jelző, valamint a gépjárművek sebességét korlátozó táblák kerüljenek ki az érintett útszakaszra.

n.

Pályázati felhívás

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat a tulajdonában álló ingatlanok bérbeadására pályázatot hirdet a **2022. június 14. napjától 2022. június 28. napjáig** terjedő időszakban.

A pályázható ingatlanok címe:

1. Bp. XII., Alkotás utca 21. szám alatti, 111 m² alapterületű helyiség,
2. Bp. XII., Városmajor utca 40. szám alatti, 74 m² alapterületű helyiség,
3. Bp. XII., Greguss utca 4. pszt. alatti, 77 m² alapterületű helyiség,
4. Bp. XII., Greguss utca 3. 1. ajtó alatti, 102 m² alapterületű helyiség,
5. Bp. XII., Böszörményi út 3/c szám alatti, 15 m² és 30 m² alapterületű helyiségek,
6. Bp. XII., Bán utca 6–8. pszt. alatti, 115 m² alapterületű helyiség,
7. Bp. XII., Győri út 12. fszt. 2. szám alatti, 19 m² alapterületű helyiség,
8. Bp. XII., Győri út 12. fszt. 5. szám alatti, 32 m² alapterületű helyiség,
9. Bp. XII., Tartsay Vilmos utca 16. as. 1. ajtó és 3. ajtó alatti, 36 m² és 32 m² alapterületű helyiségek,
10. Bp. XII., Kiss János altábornagy utca 26. 5. ajtó alatti, 44 m² alapterületű helyiség,
11. Bp. XII., Némervölgyi út 12. fszt. 4. szám alatti, 29 m² alapterületű helyiség,
12. Bp. XII., Böszörményi út 19/a as. 1., as. 2. és as. 3. szám alatti, 43 m², 43 m² és 36 m² alapterületű helyiségek,
13. Bp. XII., Böszörményi út 19. as. 4., as. 5. szám alatti, 30 m² és 25 m² alapterületű helyiségek.

A pályázati hirdetmény, amely részletesen tartalmazza az ingatlanok további adatait és a pályázati feltételeket, a pályázat időtartama alatt a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán, valamint a www.hegyvidek.hu internetes oldalon tekinthető meg.

A pályázati ajánlatok 2022. június 28. napján 16.00 óráig nyújthatók be.

Az érdeklődők kérdéseire a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodájának dolgozói készséggel adnak felvilágosítást ügyfélfogadási időben vagy a 06-1/224-5943-as telefonszámon.

Dr. Gottfried-Tusor Gabriella jegyző

News from Hegyvidék

Open-air exhibitions and concerts.

MOM Cultural Center opens a community exhibition space called GLASS.HOUSE on the Sirály Promenade. In a kiosk, artists and designers are given the opportunity to present their work for two-week periods. The exhibition is accompanied by open-air concerts, book launches, public and partner meetings. The project includes performances by Žagar, a key figure in Hungarian and international electronic music life, Ian O'Sullivan, an Irish singer-songwriter, who lives in Hungary, and the Bored Groupies, an artistic formation of Annamari Kaptay and Míra Finta. From 16 June the first exhibitor of the GLASS.HOUSE will be the artist Márton Romvári, who gained international fame with his colorful, dynamic and abstract paintings.

Fabulous adventures on the main street of Hegyvidék.

Family programs continue in The Town Hall Square, in the area in front of the Hegyvidék Cultural Salon. On June 18, skill and logic games, vegetable sculptures and custom-designed giant music instruments can be tried by anyone of those interested. On June 25, Danny and Béla's fairytale concert, the Lurkóperencia fairytale journey and the activities of the Chirping Craft Workshop promise a pleasant pastime for families, who can commemorate this colorful day with the help of a photomask of old-fashioned black and white pictures.

The library is also waiting in the summer.

The Budapest Szabó Ervin Library awaits readers in several districts, including Hegyvidék, all summer long. The library at 10 Ugocsa Street also offers a wide selection of English-language books and films, open on Monday, Wednesday and Thursday from 13 to 19 hours, Tuesday and Friday from 9 a.m. to 2 p.m.

The chairlift is running again.

The one-month overhaul of the Chairlift is over, now it is offering unparalleled panorama runs again between Zugliger and János Hill. The lift oper-

ates every day from 10 a.m. to 7 p.m., except on Mondays of even weeks, when the operator takes a maintenance break.

Movies in English. The latest Jurassic World film, Dominion, can also be viewed in English (with Hungarian subtitles) in CinemaMOM (53 Alkotás St.). On June 22, at 7 p.m., an uncut version of George Michael's documentary Freedom will be screened.

Space music on the terrace of the salon.

On June 23, from 7 p.m., the world of tango will be brought to The Town Hall Square, on the terrace of the Hegyvidék Cultural Salon (2 Törpe St.) by the accordionist Mihály Demeniv and pianist Áron Tálás. In July, as part of the Musical Budapest program series, new free concerts and interactive musical instrument presentations are waiting for the audience week after week.

Video game inspired chamber music.

New World: Intimate Music From Final Fantasy arrives at MOMkult (18 Csörsz St.) on June 25 at 8 p.m. Two renowned video game composers, Nobuo Uematsu and Arnie Roth, participated in the composition of the chamber orchestra performance, and the ensemble is conducted by Eric Roth.

Exhibition of Munkácsy Prize winners.

From 16 June, for a month, the artists who won this year's Mihály Munkácsy Prize will present their works in the Hegyvidék Gallery (10 Királyhágó Sqr.). The exhibition features works by painter Éva Erdő Kvasznay, painter András Ernst, artist Endre Koroncz, sculptor Péter Matl, artist Beáta Széchy, colorist Csaba Szegedi and sculptor Gábor Veres.

Networking installation.

Textile artist Zsuzsanna G. Szabó, together with the students of the Moholy-Nagy University of Art and Design, is creating a networking installation covering the entire interior of the Horse Railway Building (64 Zugligeri Rd.) entitled Women's work. The results of the performance, which will take place from 9 a.m. to 9 p.m. on June 19, will be shown from June 20–22.

A fővároson múlik a Béla király út felújítása

A XII. kerület egyik legrosszabb állapotban lévő útja a Béla király út, ahol se szeri, se száma az utólagos javításoknak, a kisebb-nagyobb felületi hibáknak. Fontos útszakaszról van szó, amely közvetlen és

esedékessé vált az ott futó vízcső cseréje is. A Hegyvidéki Önkormányzat ezért arra kérte a fővárost, hogy hangolja össze a két feladatot. Ez a közlekedők érdeke, mert így csak egy lezárást kellene

csillant a remény a beruházás megkezdésére. Am a Budapest Fővárosi Önkormányzat ezúttal sem lépett, olyannyira, hogy a 2023-ig terjedő időszakban egyelőre nincs szó a felújításról, mi-



egyedüli összeköttetést biztosít a Zugliger és Istenhegy között.

Hiába kérte már többször a kerület vezetése a felújítást az út fenntartójától, a Budapest Fővárosi Önkormányzattól, erre évek óta nem kerül sor. Pedig 2019-ben már úgy tűnt, megkezdődnek a munkálatok, ám hiába szerepelt az útpálya és a járda felújítása a Budapesti Közlekedési Központ éves tervében, hiába voltak meg az elfogadott kiviteli tervek, mégsem történt semmi.

A rekonstrukció átsúszott a következő évre, ráadásul közben

átvészelnük, és a nyomvonalas burkolatjavításra sem lett volna szükség. Hiába azonban a józan gondolkodás, megint nem változott semmi: az előregedett gerincvezeték a helyén maradt, és az aszfalt sem lett simább.

Telt-múlt az idő, a Hegyvidéki Önkormányzat több levelet írt a fővárosnak, ám a munkák elindítása helyett egy felkérés érkezett, hogy a kerület jelölje meg, melyik fővárosi kezelésű utak felújítására lenne szükség a Hegyvidéken. Természetesen a leadott lista élen a Béla király út állt, így ismét fel-

ként még a vízművek sem végezte el a szükséges fejlesztést.

A korábbi tapasztalatok alapján mindez korántsem meglepő, mivel az utóbbi években egyetlen fővárosi kezelésű hegyvidéki út rekonstrukciója sem valósult meg. Az önkormányzat rendszeresen jelzi az illetékeseknek az áldatlan állapotokat, és továbbítja a beérkező lakossági panaszokat. Kátyúzások ugyan történnek, ám azok minőségével is akadnak problémák, gyakori az úthibák ismételt megjelenése.

M.

Are you a foreign citizen living in Hegyvidék?

To receive English-language newsletters about the most important local information, register here:

hegyvidek.hu/english/newsletter

HEGYVIDÉK MUNICIPALITY
www.hegyvidek.hu

Új központ a szociális dolgozóknak

A korábbinál családiasabb, még könnyebben megközelíthető helyre költözött a Hegyvidéki Szociális Központ. Az immár a Városmajor utca 16. szám alatt működő intézmény számára nemrég egy televíziót ajánlott fel a Soroptimist International helyi csoportja.

„A mögöttünk hagyott időszakban ez a csapat volt az, amelyik a vállán vitte a legnehezebb terhet. Senkinek sem volt könnyű, de ennyire sokat senki nem vállalt a

nyeket biztosítanak a dolgozóknak.

A központ egyik szociális munkása, Marosi Judit arról beszélt, hogy az új székhelyük az előzőnél tágasabb, ezáltal többet tudnak együtt lenni a kollégák. Közlekedési szempontból is kiváló a hely, számos busz- és villamosjárat még könnyebben elérhető onnan. Ez különösen előnyös a házi segítségnyújtásban részt vevők számára, akik a XII. kerület minden részére kijárnak gondozni az időseket.

A világszerte jószolgálati tevékenységet végző Soroptimist International helyi csoportja, a Bu-



Barátságos, otthonos körülmények várják a munkatársakat

segítő munkából” – méltatta a Hegyvidéki Szociális Központ (HSZK) dolgozóinak járványidőszak alatti erőfeszítéseit Pokorni Zoltán polgármester annak alkalmából, hogy látogatást tett az új helyszínre költöző intézményben. Mint mondta, a HSZK a Böszörményi út 20–22. szám alatti, kiürített irodaházból helyezte át központját a Városmajor utca 16. szám alá, ahol 2017-ig, a Királyhágó téri bemutatóhely átadásáig a Hegyvidék Galéria működött. A felújított terek a korábbiakhoz képest jóval komfortosabb, barátságosabb, otthonosabb körülmé-

dapest Corvinus Club egy korszerű televíziókészülékét adományozott a munkáját a Városmajor utcában folytató intézménynek. A HSZK vezetője, Fojtíková Katalin a köszönetet mondott a támogatóknak, és kiemelte: az eszközt elsősorban a munkatársaik továbbképzéséhez szeretnék igénybe venni, de közösségi célokra is használják. Terveik szerint hamarosan újraindul az idősek számítógépes tanfolyama, valamint egyéb kis létszámú közösségfejlesztő foglalkozások is helyet kapnak majd az új otthonukban.

k.

Fórum a Böszörményi úti turulszobor környezetének rendezéséről

Programalkotó pályázatot hirdetett tavaly a Hegyvidéki Önkormányzat a Böszörményi úti turulszobor környezetének átalakítására. Ennek tanulságairól, a terület fejlesztésének lehetséges irányairól beszélgettek szakemberek és környékbeli lakók azon a fórumon, amit az önkormányzat megbízásából a Magyar Urbanisztikai Társaság tartott a Hegyvidék Galériában.

„A második világháborús áldozatok emlékművéhez nem a legmegfelelőbb jelképet választották 2005-ben az önkormányzat akkori vezetői, ma már látjuk, hogy nem összeegyeztethető az áldozatokra való emlékezés a turulszimbólummal. Az új, városmajori emlékmű felállítása után adja magát a kérdés, mit csináljunk a megmaradó szoborral, továbbá hogyan lesz annak környezete használható, urbanisztikai szempontból értékes hely” – mondta el Pokorni Zoltán a tervezési előzmények kapcsán.

A polgármester kitért arra is, hogy a turulszoborral kapcsolatban sokan az elbontást, míg mások az első világháborús emlékművé alakítását javasolták, végül azonban arra jutottak, hogy az átnevezés vagy az elbontás a múlt eltüntetését hordozná magában. Talán szerencsésebb szembenézni a múlttal, elmesélni a turul mint szimbólum történetét, amire ígéretes kísérlet volt az önkormányzat által nemrég szervezett történeti kiállítás. Ennek anyaga alapján szeretnék majd bemutatni a téren a turul napjainkig tartó történetét.

Hapszné Tarcsafalvi Eszter kerületi főépítész arról beszélt a fórumon, hogy a turulszobor környezete városépítészeti értelemben kapuzóként tölt be, de a látványja jelenleg meglehetősen rideg, és az Istenhegyi út jelentős forgalma miatt eléggé zajos a környezete, ezért közterületként nem lehet komfortosan használni. Az önkormányzat szeretné, ha a terület jól működő városi térré válna. Ennek

megvalósítása rendkívül komplex előkészítést igényel, ezért a tervezési program megalkotásához a Magyar Művészeti Akadémia segítségét kérte.

A szakmai szervezet fiatal, gyakorló építészeket kért fel ösztöndíjasai közül, hogy képekkel fogalmazzák meg a terület használata által megkívánt tervezési elveket. A főépítész elmondta, hogy tavaly októberre elkészült hat koncepció, ezek közül a bírálóbizottság kettőt továbbtervezésre is alkalmasnak tartott, kettő esetében pedig az ötletet, az eredetiséget díjazta.

Turi Attila Kosuth- és Ybl-díjas építész, az ötletpályázat bírálóbizottságának elnöke, a Magyar Művészeti Akadémia építőművészeti igazgatójának vezetője a tervezőcsapatok elképzeléseiről szólt. Az alkotók egymástól teljesen elérő koncepciók-

akik lugasszerű kiállítóteret vázoltak fel, a turulszobrot pedig feszített víztükörre helyezték tervükben.

formák a keménységgel, a háborúval hozhatók összefüggésbe.

A környéken lakók közül többen is felszólaltak a fórumon, és



Szakemberek és környékbeli lakók beszélgettek a terület fejlesztési lehetőségeiről

M. Szilágyi Kinga tájépítész, egyetemi tanár szerint a két legjobbnak ítélt koncepcióterv előnye, hogy jó ötleteket ad a környezete „csendesítéséhez”, barátságosabbá tételéhez. Köröndy Imre építész, a Magyar Urbanisztikai

főként praktikus szempontokra hívták fel a figyelmet. Mindenekelőtt arra, hogy legyen egy olyan nyugodt része a térnek, ahol pihenhetnek, feltöltődhetnek az emberek. Valaki azt tanácsolta a leendő tervezőknek, hogy fokozottan figyeljenek a hatalmas vízmennyiségre, ami nagyobb esőzésekkor zúdul a területre.

A kerületi főépítész szerint a programalkotó pályázat és a mostani, több mint másfél óras beszélgetés is hozzájárult ahhoz, hogy meg tudják határozni, a tér melyik részén van leginkább szükség beavatkozásokra. Az eddigi ötletek, észrevételek alapján úgy látják, valamilyen módon csökkenteni kellene a nagy forgalmú Istenhegyi út zajhatását, továbbá érdemes lenne jobban megnyitni a parkot a Böszörményi út felől. A terület könnyebb, akadálymentes átjárhatóságának biztosítását is fontosnak tartják. A kis téren a turulszobornak is van helye, de a pontos pozícióját a későbbi tervezési folyamat során kell majd meghatározni.

n.



A szobor pontos pozíciója a későbbi tervezéskor dőlhet el

kal álltak elő. Az egyik csapat erdőszzerű növénytelepítést javasolt a térre, míg mások oszlopok és kerítések alkalmazásával képzelték el egy szoborkertet. Voltak

Társaság örökös tiszteletbeli elnöke elsősorban azokat a megoldásokat értékelte, amik legöbolyított térformákat alkalmaznak, úgy véli ugyanis, hogy a hegyes szögű

A siker íze – hároméves a Hegyvidéki Ízlelő

Különleges étteremmel gazdagodott a XII. kerület 2019-ben. Ekkor nyitotta meg kapuit a megváltozott munkaképességű embereket foglalkoztató Hegyvidéki Ízlelő, ahol az étlapon a finom fogások mellett a szeretet és az elfogadás is a specialitások között szerepel. Mészáros Andreával, az éttermet létrehozó Kék Madár Alapítvány ügyvezetőjével beszélgettünk, aki az elmúlt három esztendő kihívásairól és sikereiről mesélt, desszertként pedig azt is elárulta, hogy a hegyvidéki gyerekek körében igen népszerű lett a Híztéria.

– Éppen három évvel ezelőtt jártunk a polgármesteri hivatalban található Hegyvidéki Ízlelő megnyitóján. Akkor azt mondta lapunknak, hogy visszatérő vendége vágnak. Teljesült?

– A nyitást követően volt egy nagyon szép fél évünk, rengeteg örömmel. 2020-tól azonban nem várt kihívással kellett szembenéznünk: a koronavírus-járvánnyal. Ebből következtek az anyagi gondok, az pedig már csak tetézte a bajt, hogy rendkívül nehéz olyan ép munkatársat találni, aki nemcsak szakmailag kiváló, hanem emberileg is, hiszen fontos, hogy elfogadó legyen a fogyatékkal élő kollégákkal. Még mindig keressük a konyhánkba azt, aki minden szempontból alkalmas a pozícióra. De reménykedünk, igyekszünk optimisták maradni, szerencsére sok olyan dolog van, amiből erőt meríthetünk!

– Ilyen lehet az is, hogy – tudomásom szerint – valóban nincs hiány visszatérő vendégekből.



– Melyik fogásuk a legkedveltebb?

– Nehéz lenne egyet kiemelni. A kézműves burger, a gyümölcsleves és a halételek is nagy favoritok. Az újdonságunk is sikert aratott: az eredeti olasz alapanyagokból készülő nápolyi abroncsos pizza azonnal belopta magát a vendégeink szívébe. Finomítjuk az étterem profilját is. Néhány hete vezettük be a reggeli kínálatunkat, így a hegyvidékiek izletes és egészséges étellel kezdhetik a napjukat. Ebédidőben továbbra is elérhető a napi menü, délután három óra után pedig bisztróvá változik az étterem. A gyerekek és a családok legnagyobb öröme már nálunk is elérhető a Híztéria fagyalt, amit a teraszon, akár egy finom limonádéval is elfogyaszthatnak az édes

ízük szerelmesei. Új szolgáltatásunk a catering, megannyi rendezvényre mi biztosítjuk az izletes falatkákat, harapnivalókat. Ráadásul egyre több cég és család az étteremünkben tartja a rendezvényeit, ünnepeit.

– Nemrég harmadszor is elnyerték a Felelős Gasztrohős-díjat, amivel a fenntartható éttermeiket díjazták. Beszélne a Hegyvidéki Ízlelő „zöld” oldaláról?

– Számunkra ez kiemelten fontos ügy. Csak „zöld” tisztítószereket használunk, energiatakarékos lámpáink vannak, víztakarékos csapokat szereltettünk fel. Az elsők között csatlakoztunk Rakun dobozközösséghez, amely az eldobható helyett többször használható ételhordókba csomagolja az elviteles fogásokat. Mi nemcsak a társadalmi felelősségvállalást, hanem a környezetvédelmet is a szívügyünknek tekintjük. Fantasztikus érzés, hogy a felelős vendéglátást illetően a Hegyvidéki Ízlelőt jó példaként emlegetik.

– Az éttermük másik különlegességéről, a megváltozott munkaképességű kollégák alkalmazásáról már volt szó. Ők hogyan élnek meg ezeket az elismeréseket?

– Sokat jelent nekik a Hegyvidéki Ízlelő. Számukra ez nem csak egy munkahely, ahol dolgozni kell. Büszkéek arra, hogy hasznosak lehetnek, és nagyon értékelik a közös sikereket. A járvány idején mi magunk is megdöbbentünk azon, mennyire fontos számukra az étterem. Az elején nem tudtuk, milyen veszélyt jelent rájuk a vírus, feltettük őket, nem engedjük, hogy dolgozzanak. A bérüket természetesen ennek ellenére is megkapták, hiszen a szép szó mellett az anyagi megbecsülés is fontos. Az első hullám idején több hozzátartozó megkért minket, hogy segítsünk, mert a fogyatékkal élő családtagjuk mély depresszióba zuhant. Sokan fel sem akartak kelni, felöltözni sem voltak

hajlandók. Nem értették, miért nem jöhetnek dolgozni... Nekik a Hegyvidéki Ízlelő nem a megélhetés miatt fontos, hanem az önbecsülés, az „én is értékes vagyok” érzést biztosítja. Nagy öröm számunkra, hogy sokan már évek óta velünk vannak, igyekszünk is elismerni a lojalitásukat.

– Ahogy legutóbb, most is kíváncsi vagyok: mit kívántak, amikor a Hegyvidéki Ízlelő születésnapján tartották a gyertyákat?

– Ez az időszak nem a nagy álmokról, hanem a hétköznapi célokról szól. Leginkább azt kívántuk, hogy még sok ilyen szép napunk legyen, mosolygós, elégedett vendégekként.

Boussebaa Mimi

Szemetet szedtek a hegyvidéki rendőrök

Szemétyűjtési akciót hirdetett a Budapesti Rendőr-főkapitányság, aminek a keretében a kerületi kapitányságok munkatársai egy-egy zöld területet tisztítottak meg. A hegyvidéki rendőrök az Ágnes út és a Melinda út találkozásánál lévő erdőfoltot tették rendbe. A csapathoz Pokorni Zoltán polgármester is csatlakozott.

„Minden részlegünkön megkérdeztük, ki szeretne részt venni a szemétszedésben. Végül arról kellett dönteni, ki maradjon bent, mert mindenki a jó cél mellé akart állni” – érzékeltette kollégái lelkesedését dr. Tőzsér Gábor bűnügyi osztályvezető, a XII. kerületi rendőrkapitányság helyettes vezetője.

A rendőr százados elmondta, hogy az akciót eredetileg a Föld napjára tervezték, de az eső miatt el kellett halasztaniuk. Ezúttal mintegy húsz kollégájával együtt dolgozott a Széchenyi-hegyi erdőterületen, ahol mindenki megtöltött legalább egy zsákot az oda nem való hulladékokkal. A gyűjtéshez szükséges eszközöket, zsákokat, kesztyűket a Hegyvidéki Önkormányzat biztosította.

„Örömmel fogadjuk mindazok felajánlását, akik szívesen rászánának néhány órát arra, hogy kitakarítsanak egy kiszemelt hegyvidéki erdőrészt” – egészítette ki az elhangzottakat Pokorni Zoltán. Arról is beszélt, hogy az egy évvel



előtt felállított önkormányzati takarítóbrigád folyamatosan a Hegyvidék rendjéért és tisztaságáért dolgozik, ezzel együtt rendszeresen felbukkannak hulladékupacok az erdőszéleken, „a szemét pedig szemetet vonz”.

Sokan úgy gondolják, hogy ha sített vagy kommunális szemetet nem is, zöldhulladékot azért lerakhatnak az erdő szélén, ám ez is szabálytalan és természetkárosító. A polgármester arra biztat mindenkit, hogy helyben hasznosítsa a kerti hulladékot, amihez az önkormányzat évek óta komposztálóláda-osztással és ingyenes ágárpítási akciókkal járul hozzá.

z.

Önkormányzati rendeletek

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 10/2022. (V. 26.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE

A BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATÁRÓL SZÓLÓ 39/2018. (IX. 26.) BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) és d) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 23. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A rendeleteket és a határozatokat a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzétételétől történő megjelöléséről szóló 5/2019. (III. 13.) IM rendeletben foglaltak szerint kell megjelölni.”

2. §

(1) A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 1. melléklete az 1. melléklet szerint módosul.

(2) A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 7. melléklete a 2. melléklet szerint módosul.

3. §

Hatályát veszti a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1. pont d) alpontja.

4. §

Ez a rendelet 2022. május 27-én lép hatályba.

Dr. Gottfried-Tusor Gabriella sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

1. melléklet

1. A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 1. mellékletében foglalt táblázat 2.2. Gyermekétkeztetési térítési díjkedvezmény, kedvezményes szünidei gyermekétkeztetés. sora helyébe a következő rendelkezés lép:

(Feladat)	Jogszabályhely megjelölése vagy a feladat-ellátás alapja
2. Szociális és gyermekvédelmi feladatok)	
2.2. Gyermekétkeztetési térítési díj-kedvezmény, kedvezményes szünidei gyermekétkeztetés	55/2018. (XII. 17.) Ök. rendelet 9. §, 10. §

2. A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 1. mellékletében foglalt táblázat 8.1. Tervtanács működtetése. sora helyébe a következő rendelkezés lép:

(8. Egyéb feladatok)	
8.1. Tervtanács működtetése	4/2020. (II. 28.) Ök. rendelet

2. melléklet

1. A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.3. pontja helyébe a következő pont lép:

„1.3. Anyakönyvi és Szolgáltatási Iroda, ezen belül helyezkedik el:

- a) az Anyakönyvi Csoport,
- b) az Ügyfélszolgálati és Ügyviteli Csoport,
- c) a Fenntartási Csoport.”

2. A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 39/2018. (IX. 26.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.13. pontja helyébe a következő pont lép:

„1.13. A Polgármesteri Hivatal létszáma: 238 fő”

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 11/2022. (V. 30.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE

A BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 2021. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK VÉGREHAJTÁSÁRÓL SZÓLÓ BESZÁMOLÓ (ZÁRSZÁMADÁS) ELFOGADÁSÁRÓL

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A Budapest Főváros XII. Kerület Hegyvidéki Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete a 2021. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja.

2. §

(1) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2021. évi zárszámadásának bevételi főösszegét 24 460 729 164 forintban, kiadási főösszegét 18 906 379 286 forintban hagyja jóvá, melyeken belül a

- a) költségvetési kiadások főösszege 18 775 676 912 forint,
- b) költségvetési bevételek főösszege 18 695 687 739 forint,
- c) a költségvetési egyenleg 79 989 173 forint hiány,
- d) finanszírozási célú pénzügyi műveletek bevétele 5 765 041 425 forint
- e) finanszírozási célú pénzügyi műveletek kiadása 130 702 374 forint
- f) finanszírozási egyenleg 5 634 339 051 forint többlet.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2021. évi működési költségvetésén belül a

- a) személyi juttatásokat 4 251 425 742 forintban,
- b) munkaadókat terhelő járulékokat 655 079 357 forintban,
- c) dologi kiadásokat 5 985 505 427 forintban,
- d) ellátottak pénzbeli juttatásait 98 677 320 forintban,
- e) egyéb működési célú kiadásokat 1 711 788 693 forintban hagyja jóvá.

(3) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2021. évi felhalmozási költségvetésén belül a

- a) beruházási kiadásokat 3 515 908 308 forintban,
- b) felújítási kiadásokat 2 525 874 065 forintban,
- c) egyéb felhalmozási célú kiadásokat 31 418 000 forintban hagyja jóvá.

(4) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2021. évi költségvetése teljesítésének költségvetési maradványát 5 554 349 878 forintban hagyja jóvá.

3. §

(1) Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2. § (1) bekezdés szerinti kiadási főösszeg előirányzat csoportonkénti teljesítési összegeit a rendelet 1. melléklete szerint fogadja el.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete a 2. § (1) bekezdés szerinti bevételi főösszeg előirányzat csoportonkénti teljesítési összegeit a rendelet 2. melléklete szerint fogadja el.

(3) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az intézmények, a Polgármesteri Hivatal és az Önkormányzat bevételeit és kiadásait címenként a rendelet 3/a. és 3/b. melléklete szerint hagyja jóvá.

(4) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat bevételeinek részletes teljesítését a rendelet 4./b. melléklete szerint határozza meg.

(5) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal működési feladatainak részletes teljesítését a rendelet 5/a-5/d. mellékleteiben foglaltak szerint fogadja el.

(6) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat

- a) beruházási kiadásait címenként a rendelet 6/a-6/b. mellékletei szerint,
- b) felújítási kiadásait feladatonként a rendelet 7/a-7/b. mellékletei szerint,
- c) a működési és felhalmozási célú támogatásokat a rendelet 8/a-8/b. mellékletei szerint hagyja jóvá.

4. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Dr. Gottfried-Tusor Gabriella sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 12/2022. (V. 30.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE

A BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT 2022. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói

hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat 2022. évi költségvetéséről szóló 7/2022. (II. 24.) Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelete (a továbbiakban: Ör.) 1. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„1.§ (1) A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete az Önkormányzat 2022. évi költségvetési bevételek előirányzatait 18 677 933 ezer forintban, tárgyévi költségvetési kiadások előirányzatait 24 232 283 ezer forintban határozza meg. A tárgyévi költségvetési bevételek és kiadások különbözete a 2022. évi költségvetési hiány összege 5 554 350 ezer Ft.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az (1) bekezdésben megállapított költségvetési hiány finanszírozását 5 554 350 ezer Ft maradvány felhasználásával biztosítja.

(3) Az Önkormányzat 2022. évi költségvetésének bevételi főösszege belső finanszírozási műveletekkel együtt 24 353 152 ezer forint, mely a kiadási főösszeggel egyező”.

2. §

(1) A Ör. 2. §-ának (1)-(2) bekezdése helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„(1) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2022. évi működési költségvetésén belül a

- a) személyi juttatásokat 5 318 368 ezer forintban,
- b) munkaadókat terhelő járulékokat és szociális hozzájárulási adót 754 446 ezer forintban,
- c) dologi kiadásokat 7 422 669 ezer forintban,
- d) egyéb működési célú kiadásokat 2 138 468 ezer forintban

állapítja meg.

(2) Az Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2022. évi felhalmozási költségvetésén belül a

- a) beruházások előirányzatát 4 000 379 ezer forintban,
- b) felújítások előirányzatát 4 238 186 ezer forintban,
- c) egyéb felhalmozási célú kiadások előirányzatát 197 015 ezer forintban

állapítja meg.”

(2) Az Ör-nek az Ör. 1.§ (3) bekezdésében megjelölt kiadási főösszeg előirányzat-csoportok és kiemelt előirányzatok szerinti összegeit meghatározó 1. melléklete helyébe e rendelet 1. melléklete lép.

(3) Az Ör-nek az Ör. 1.§ (3) bekezdésében megjelölt bevételi főösszeg előirányzat-csoportok és kiemelt előirányzatok szerinti összegeit meghatározó 2. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.

(4) Az Ör-nek az Ör. 1.§ (3) bekezdése szerinti bevételi-kiadási főösszegen belül a költségvetési szervek kiemelt bevételi és kiadási előirányzatait, valamint az Önkormányzat kiemelt bevételi és kiadási előirányzatait kiemelt feladatok szerinti bontásban, továbbá kötelező és önként vállalt önkormányzati, valamint államigazgatási feladatokra összesítve meghatározó 3/a-3/b. melléklete helyébe e rendelet 3/a-3/b. melléklete lép.

(5) Az Ör-nek az Önkormányzat bevételeinek részletes előirányzatait meghatározó 4/b. melléklete helyébe e rendelet 4/b. melléklete lép.

(6) Az Ör-nek a Polgármesteri Hivatal és az Önkormányzat kiemelt feladatainak részletes előirányzatait meghatározó 5/a-5/d melléklete helyébe e rendelet 5/a-5/d melléklete lép.

(7) Az Ör-nek

- a) a beruházási kiadásokat címenként meghatározó 6/a-6/b. melléklete helyébe e rendelet 6/a-6/b. melléklete lép;
- b) a felújítási kiadásokat feladatonként meghatározó 7/a-7/b. melléklete helyébe e rendelet 7/a-7/b. melléklete lép;
- c) működési és felhalmozási célú támogatásokat meghatározó 8/a-8/b. melléklete helyébe e rendelet 8/a-8/b. melléklete lép.

(8) Az Ör-nek az Önkormányzat költségvetési tartalékainak előirányzatait meghatározó 9. melléklete helyébe e rendelet 9. melléklete lép.

3. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetést követő napon lép hatályba.

(2) Az Önkormányzat költségvetési intézményei és a Polgármesteri Hivatal felhatalmazást kapnak arra, hogy e rendelet mellékletei szerinti részletezésben jóváhagyott előirányzat-módosításokat költségvetésükben átvezessék.

Dr. Gottfried-Tusor Gabriella sk.
jegyző

Pokorni Zoltán sk.
polgármester

„A hagyomány csak akkor marad fenn, ha megéljük”

Sváb inycfalatok, helyben sült rétes, kézműves portékák és színvonalas színpadi produkciók várták az idei Svábhegyi Pünkösdi Búcsú vendégeit. Természetesen nem hiányozhatott a sramlizene sem, és a családokra is gondoltak a szervezők: a Budapest Hegyvidék XII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat, a Svábhegyi Hagyományörző Egyesület és a Jókai Klub közös rendezvényén számtalan vidám gyerekprogram, koncertek, bábelőadások, népi játékok színesítették a kínálatot. Az utolsó napon a résztvevők a Hősök emlékművénél rótták le tiszteletüket.

Több mint huszonöt éves múltira tekint vissza a Svábhegyi Pünkösdi Búcsú, amely a Hegyvidék egyik legrégebb, rendkívül népszerű közösségi rendezvénye. A koronavírus miatti két év kényszerű kihagyás után végre ismét megtelt a Diana park – erről is beszélt nekünk Herczeg Józsefné, aki elmondta, hogy igyekeztek minden korosztályt megszólítani a három nap alatt. A Jókai Klub vezetője kiemelte: a családi, a sváb hagyományokat élővé tevő programsorozat alkalmat adott a színvonalas szórakozásra és a meghitt beszélgetésekre is.

Szombaton a Kalamajka Bábszínház és a Heimattöne Kapelle indított, másnap pedig Kovács Lajos önkormányzati képviselő hivatalosan is megnyitotta a búcsút. A Normafa Óvoda, a Jókai Mór iskola és a Tamási Áron iskola nemzetiségi táncsoportjainak produkciói után a Mezőfalvi Német Nemzetiségi Táncsoport, a Zsámbéki Lochberg Regionális Táncsoport, a Katáng együttes és a Zwickl Polka Party gondoskodott a hamisítatlan sváb

hangulatról. A gyerekeket a Tatay Színház előadása, kézműves foglalkozások és változatos játéklabdok várták.

Hétfő délelőtt a legkisebbeknek mesélt a Lara Mesék Társulat, és zenélt a Picuri Muri, míg a felnőtteknek a Szomorer Jungsbiztosította a talpalávalót. A Szent László-templomban tartott délutáni ünnepi mise részeként Lourdu atya a Hősök emlékművénél arra hívta fel a figyelmet, hogy a hazá-

hogypéldamutatásuk megmaradjon az utókornak” – fogalmazott a verbita szerzetes.

A Hegyvidéki Önkormányzat képviselőjében koszorúzó Fonti Krisztina alpolgármester köszöntötte az alpolgármestert, kiemelve, hogy a hősieség más természetű, a cse-

kívül hagyni múltunkat. Pedig a jelent őseink példái határozzák meg: a hazaszeretet, a család tisztelete, a hit és a becsület. Ezek taníthatók és tanulhatók, továbbadhatók az utókornak – emlékeztetett az alpolgármester, kiemelve, hogy a hősieség más természetű, a cse-



Dalárda Budakeszről



Mindig öröm nézni a hegyvidéki gyerekek fellépéseit, ezúttal a Normafa Óvoda és a Jókai Mór iskola táncsoportjai is bemutatták tudásukat az idei Svábhegyi Pünkösdi Búcsún



ért nemcsak élni kell, hanem meghalni is lehet. „Azokra emlékezünk, akik feláldozták magukat azért, hogy mi békében élhessünk. Értük, hőseinkért imádkozunk,

de ilyenkor sem feledhetjük el a háborúban életüket vesztő emberek áldozatvállalását. Fontos az emlékezés, mert hajlamosak vagyunk a jelennek élni, és figyelmen

lekvés pillanatában születik, ezért annyira értékes és tiszteletre méltó. Sajnos azonban elég egy apró tévedés ahhoz, hogy az emlékezésre árnyék vetüljön. Ez történt a

volítsa el ezeket a talapzatról. Eddig ez nem történt meg, ami sérti a mártírok emlékét és mindazokat az értékeket, amikért ők az életüket adták.

„A hagyományt nem kell ápolni, mert nem beteg, és nem kell őrizni sem, mert nem rab, viszont csak akkor marad fenn, ha megéljük” – jelentette ki Kövesdiné Martin Nóra, a Budapest Hegyvidék XII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat vezetője, aki szerint ilyen alkalom a pünkösdi is, amely az egyház és a közösségek születésének ünnepe. Közel három évtizeddel ezelőtt azért is indították útjára a helyi német önkormányzat képviselői és támogatói a Svábhegyi Pünkösdi Búcsút, hogy lehetőséget adjanak a hagyományok átadására. „Jó úton járunk – zárta szavait Kövesdiné Martin Nóra –, hiszen a rendezvény ma is aktuális, és ugyanolyan népszerű, mint a kezdetkor.”

MM.

„SZÍVSN A KERINGÉSI BETEGSÉGEK MEGELŐZÉSÉÉRT”

mozgalom a Hegyvidéken



A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat a kerületi felnőtt lakosság számára 2022-ben is elindítja azt a **prevenációs programot**, amellyel megelőzhető a **keringési betegségek** kialakulása, és lehetővé válik a már fennálló betegségek mielőbbi kezelésének megkezdése a kialakított, stabil betegút segítségével.

A Hegyvidéki Önkormányzat az elmúlt évekhez hasonlóan a SZÍVSN Országos Beteg-egyesülettel, valamint a Semmelweis Egyetem Városmajori klinikájával együttműködve biztosít rizikófaktor szűréseket (vérnyomás-, vércukor- és koleszterinszintmérés, valamint EKG, két pozitív érték esetén további vizsgálatok történnek). A szűrések eredménye az értékelések után lesz átvehető, a SZÍVSN Beteg- szervezet szakmai bemutatkozását követően. A vizsgálatok éhgyomorral történnek, folyadéként vizet lehet fogyasztani. A vizsgálatra érkezők enni- és innivalót hozzanak magukkal.

A szűrőnapok időpontjai:

• 2022. július 2., szombat	08:00 - 14:00 -ig
• 2022. augusztus 6., szombat	08:00 - 14:00 -ig
• 2022. szeptember 3., szombat	08:00 - 14:00 -ig
• 2022. október 1., szombat	08:00 - 14:00 -ig
• 2022. november 5., szombat	08:00 - 14:00 -ig
• 2022. december 3., szombat	08:00 - 14:00 -ig

A szűréseket előzetesen telefonos bejelentkezéssel tudják az érdeklődők igénybe venni az aktuális szűrést megelőző két héten.

Telefonos bejelentkezés: Gyüge Mariannál munkanapokon 10-től 15 óráig. **Telefonszám:** 06 (20) 825-8084

A vizsgálatokra a Semmelweis Egyetem Városmajori Klinikáján kerül sor (1122 Budapest, Városmajor utca 68.). A helyszínről pontos tájékoztatást a szűrés hetében adunk.

TÖRŐDJÖN EGÉSZSÉGÉVEL, A KERINGÉSI BETEGSÉGEK MEGELŐZHETŐK!



„LEGYEN A ZENE MINDENKÉI!”
András Zoltán

Zenélő Budapest

HEGYVIDÉKI DALLAMOK

2022. JÚNIUS 23-TÓL
AUGUSZTUS 11-IG
MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN
19-ÓRAKOR

INGYENES KONCERTSOROZAT
A KULTURÁLIS SZALON TERASZÁN

facebook.com/zenelobudapest
www.zenelobudapest.hu

Művészeti vezető: GÖTZ NÁNDOR

„Az innováció fókuszában a jövő áll”

Mostantól nemcsak fenntarthatóbb, de gazdaságosabb is lesz a Semmelweis Egyetem Pető András Karának működése. Az 1,1 milliárd forint értékű beruházásnak köszönhetően az ediginél sokkal méltóbb, korszerűbb és kényelmesebb épületben végezhetik mindennapi munkájukat az intézmény dolgozói, hallgatói.

„1985-ben közel két évtizedes tervezőmunka és kivitelezés után adhatták át az egykori Pető Intézet Kútvölgyi úti épületét. Most, har-

tében 761 973 800 forint vissza nem térítendő támogatással, hazai és saját forrásokkal kiegészítve, közel 1,1 milliárd forint értékű

ni, és éppen ezek a fejlesztések jelentik a legjobb és legfontosabb befektetéseket. Ezek támogatják azt, hogy a Pető András Kar konduktorképzése és a Semmelweis Egyetem az elmélyítőbe segítsek egymást” – emelte ki az államtitkár.

„Olyan mértékben képviselnek és adnak értékeket a Semmelweis Egyetemnek, aminek köszönhetően ide mi mindig hazajövünk” – mondta a Pető András karról dr. Merkely Béla, a Semmelweis rektora. Kitért arra is, hogy a központi épület megújítása már Pető András víziójában is szerepelt.

„Ma petősnek lenni az egész világon különleges megtiszteltetésnek számít. A Semmelweis Egyetem rektoraként büszke vagyok arra, hogy intézményeink már öt éve erősítik egymást a kutatás, gyógyítás és az oktatás területén. Legfiatalabb karunk a hungarikumként jegyzett Pető-módszer forrása, a Semmelweis Egyetem pedig a régió vezető egészségügyi intézményeként elhivatott abban, hogy minél szélesebb körbe eljuttassa azt az egyedülálló, kincsnek számító tudást, szemléletet, empátiát és sze-

rettel telj elköteleződést, amelyet a Pető András Kar képvisel” – folytatta dr. Merkely Béla, aki a fejlesztésről szólva kiemelte, hogy a beruházásnak köszönhetően az intézmény munkatársai, hallgatói a korábbinál sokkal méltóbb, korszerűbb, kényelmesebb és energiahatékonyabb épületben végezhetik mindennapi áldozatos munkájukat.

„Az új nyílászárók tetszetősen mutatják az utcán előttünk elhaladóknak, hogy a



Korszerűbb lett a fűtés az épületben, amelynek javult az energetikai besorolása

Semmelweis Egyetem valóban jó gazdája az ingatlanoknak, és fontos

számára a jövő. A fűtőkorszerűsítés, a hőközpont rekonstrukciója, az épület energetikai besorolásának javulása pedig komoly megtakarítást hozhat a működésben a fenntartó számára, aminek pozitív következményeit itt, a karon is érezhetik majd” – fogalmazott dr. Tenk Miklósné dr. Zsebe Andrea, a Pető András Kar dékánja, aki köszönetet mondott kollégái munkájáért is, amivel jelentősen hozzájárultak a projekt sikeréhez.

B. M.



A résztvevők közösen ünnepelték a fejlesztés befejezését

minchét évvel később ismét ünneplünk” – fogalmazott dr. Hankó Balázs, a Kulturális és Innovációs Minisztérium felsőoktatásért felelős helyettes államtitkára a Semmelweis Egyetem Pető András Karának épületenergetikai fejlesztését záró eseményen.

A magyar állam támogatásával, a Széchenyi 2020 program kere-

beruházás keretében valósult meg az épület műanyag és alumínium nyílászáróinak cseréje, alumínium redőnyszekrények beépítése, egy kondenzációs gázkazán és HMV-tároló beépítése. Mindemellett megújultak a radiátorok és termoszelepek.

„Az innováció fókuszában a jövő áll. A jövőbe érdemes fektet-



A nyílászárók cseréje is része volt a nagy értékű beruházásnak

Az első magyar karbonsemleges egyetem lesz a MOME

Bolygónk és a természet védelme, a klímaváltozás megállítása és viszszafejtése közös ügyünk. Ma már egyre több ember, cég, ipari és gazdasági szereplő, szervezet, alapítvány, nevelési és oktatási intézmény kötelezte el magát a „zöld” gondolkodás és cselekvés mellett. Itthon is. A Hegyvidéken működő és az utóbbi években kiemelten a fenntarthatóságot szem előtt tartó Moholy-Nagy Művészeti Egyetem (MOME) azt vállalta, hogy 2030-ra Magyarország első nettó karbonsemleges felsőoktatási intézménye lesz. Erről kérdeztük Böszörményi Nagy Gergelyt, a MOME alapítványi elnökét.

– Mit jelent egy egyetem esetében az, hogy karbonsemleges?

– Úgy alakítjuk át a működésünket, hogy a lehető legnagyobb mértékben csökkentjük a károsanyag-kibocsátásunkat, a fennmaradó kibocsátást pedig aktív környezetvédelmi szerepvállalással kompenzáljuk.

– Vannak konkrét tervek arra, hogyan valósítják meg ezt?

– Mindenekelőtt hatékonyabbá tesszük az energetikai rendszereinket – a klímaváltozás mellett ezt a szomszédunkban dúló háború energiapolitikai következményei is elkerülhetetlenné teszik. Ezenfelül megszüntetjük az élelmiszerpazar-

– Egy művészeti egyetem látszólag távol áll a környezetvédelemtől. Miért fontos egy ilyen intézmény számára, hogy „zölddé” váljon?

– A távolság csupán látszólagos. Hallgatóinkhoz, oktatóinkhoz nagyon is közel áll a környezetvédelem és a fenntarthatóság ügye. A klímaváltozás, a biológiai sokféleség visszaszorulása kiemelten foglalkoztatja őket – évente nagy számban születnek nálunk olyan diplomamunkák, vagy éppen új kutatásfejlesztési projektek, amiknek ez van a fókuszában. A közösségünk elvárja, hogy az egyetem hiteles legyen ebben a témában. Joggal, hiszen

lett természetesen szemléletformáló céljaink is vannak. A mi egyetemünk a nagy tudományegyetemekhez mérten kisebb



méretű és lélekszámú intézmény, azaz gyorsabban léphetünk, és példát mutathatunk másoknak is.

– Tudnak hasonló célkitűzésről más magyarországi vagy külföldi egyetemeken? Lehet ellesni jó példákat?

– Itthon mi foglalmaztuk meg először a teljes karbonsemlegesség célkitűzését, de a nemzetközi mezőnyben számos intézmény évek óta dolgozik ezen. Személyes inspirációm egykori egyetemem, a London School of Economics (LSE) példája volt, ahol gyorsan és rendkívül ambíciózusan lépdelnek előre ezen az úton. Hiszek benne, hogy a jobbaktól nem szégyen tanulni.

– Néhány éve készült el a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem világszínvonalú campusa, különle-

ges építészeti megoldásokkal, másfél hektáros parkkal, sok ezer növénynyel, a közelben „zöld” parkolóval, kerékpártárolókkal. Ez már egyfaj-



ta „előkészület” volt a karbonsemlegesség vállalásához, netán ez a beruházás teremtette meg a lehetőséget, vagy most egyszerűen csak továbbvitték a „zöld” gondolatot, ami a campus kialakításánál is elsődleges szempont volt?

– A MOME campusa valóban kiemelkedő nívtól képvisel a hazai felsőoktatásban, de bőven lehet és kell fejleszteni a karbonsemlegességi célok eléréséhez. Szilágyi Áron háromszoros olimpiai bajnokunkat idézve: „Ami ma elég, az holnap kevés.” Jó hír, hogy a zöld átállást szolgáló beruházásokat fokozottan támogatja Magyarország kormánya és az Európai Unió is. Azt gondolom, a művészekhez és a tervezőkhöz, dizájnerekhez közel áll a fenntarthatóság, a jövőről való gondolkodás. Nem véletlen, hogy a MOME polgárait nagyon régóta foglalkoztatja ez, és előtérbe helyezik a saját életükben, a művészi, tervezői praxisukban. Ezért dolgozunk, hogy intézményként is reagáljunk a kor kihívásaira, és mint közösség is közös válaszokat adjunk.

KA.

Mobi és Bubi

A szanaszét hagyott elektromos bérrollerek problémájáról lapunkban is írtunk korábban. Most a belváros háromszáz pontján indul kísérlet a helyzet rendezésére.

A zöld felfestéssel, kerek jelzőtáblával és kerékpártámaszokkal kialakított parkolók legális és rendezett tárolási alternatívát kínálnak a mikromobilitási eszközök használatának. Ezek az egymástól mindössze néhány száz méterre található pontokon nemcsak a bérrollereket és kölcsönbicikliket lehet leállítani, hanem a saját eszközök parkolására is lehetőség van. A lakosság megkérdésével lefolytatott névpályázat eredményeképpen az új mikromobilitási pontok neve Mobi lett.

Kisebbségi képzéssel élve mondhatnánk, hogy dübörög a Bubi. A felújítás utáni évben a vidám kétkerekűeket kétféle alkalommal

rékpár telepítéséről is, ebből az idén már 350 megjelenik a dokkolókban.

Mindeközben a további fejlesztésről folytatott kérdőíves közvélemény-kutatást a közlekedési cég. Az ebben részt vevők június elejéig megjelölhették a számukra legfontosabb bővítési területeket. A társadalmi egyeztetés térképén a Hegyvidék Széll Kálmán térhez közeli utcái is szerepeltek potenciális bővítési zónaként. Reméljük, a közeljövőben kiépítendő 75 állomásból néhány ide is jut, hiszen a Városmajor utca–Szilágyi Erzsébet fasor–Alkotás utca által határolt területről legfeljebb negyedórás tekeréssel elérhető az egész belváros, vagy akár Dél-Buda és Óbuda is.

Szintén a fővárosi kerékpáros közlekedéshez kapcsolódó és a XII. kerületet is érintő hír, hogy a



Kerékpárdokkoló állomás a MOM Kulturális Központnál

használtuk, ami önmagában is rekord, ahogy a májusi napi átlag 11 ezer bérlés is. Ilyen adatok mellett természetes a rendszer bővítésének gondolata.

A Budapesti Közlekedési Központ (BKZ) Újbudán adott át gyűjtőpontokat, amelyek a XII. kerületből, például a MOMkult előtti gyűjtőben nyeregbe szállva kényelmes gurulással elérhetők. Döntés született további 900 ke-

BKK újabb járatokon tette lehetővé kerékpárok szállítását. Most már a Széll Kálmán tér és a Fácános között közlekedő 155-ös és a Széll Kálmán teret a Dániel úttal összekötő 156-os buszjáratra is fel lehet szállni biciklivel. Ráadásul június végéig hétvége a kerékpárszállításra alkalmas járatokon nem kell külön menetjegyet érvényesíteni a bringákra.

BI.



lást, bevezetjük a papírmentes adminisztrációt, és az ezek után megmaradó környezeti teherterületünk is kiegyenlítjük, a többi között jelentős erdőtelepítéssel.

ha egy felsőoktatási intézmény azt állítja magáról, hogy a jövőnek képezi a szellemi elitet, akkor cselekedjen és működjen is úgy, hogy az példaadó legyen. Emel-

Minden óvodást sikerült elhelyezni

A XII. kerületben élő gyerekek, akik augusztus 31-ig betöltik a 3. életévüket, kivétel nélkül felvételt nyertek a hegyvidéki óvodákba – mondta el lapunknak Fonti Krisztina alpolgármester a nemrégiben véget érő óvodai beiratkozások

Ez egy lehetőség, és a regisztráció nem jelent automatikus felvételt – hangsúlyozta az alpolgármester. A 3. életévüket szeptemberben vagy azután betöltő gyerekeket akkor tudják fogadni az óvodák, ha marad szabad férőhelyük.



kapcsán. Az egyes intézmények szabad férőhelyeinek számából adódóan nem volt garantált, hogy minden gyerek a választott óvodában kap helyet, de túlnyomórészt sikerült teljesíteni az igényeket.

Ami a konkrét számokat illeti: az önkormányzati intézmények a 2022–2023-as nevelési évre 328 gyereket vettek fel szeptemberi kezdéssel, a jelentkezők 92 százaléka a szülők által megjelölt óvodába járhat ősztől, 27 gyerek számára pedig a körzetes vagy a második helyen megjelölt helyen tudott elhelyezést biztosítani az önkormányzat. 103 gyerek esetében –ők augusztus 31-e után lesznek 3 évesek – az évközi beíratást jelezték a szülők, és adtak be erre vonatkozó regisztrációs kérelmet.

Az óvodai jelentkezéseket majdnem mindenki (99,6%) elektronikus úton nyújtotta be. Ez is jelzi, hogy a hegyvidékiek szívesen használják a Hegyvidéki Önkormányzat elektronikus ügyintézési rendszerét, amellyel kényelmesen, gyorsan, sorban állás nélkül intézhető a beiratkozás, továbbá számos egyéb ügytípus. Az önkormányzati óvodákba felvételt nyerő gyerekek szülei az eugyintezes.hegyvidek.hu weboldalon gyermekszállítási parkolási engedélyt igényelhetnek, amely naponta kétszer – alkalmanként legfeljebb 20 perces – díjfizetés nélküli parkolásra jogosítja fel őket az intézmény címe szerinti zónában.

M.

Lezajlott a bölcsődei felvétel

Komoly feladat elé állította a Hegyvidéki Önkormányzatot az idei bölcsődei felvétel, ugyanis a férőhelyeket meghaladó volt a jelentkezések száma. Végül sikerült megoldást találni, így valamennyi jogosan igénylő gyerek felvételt nyert valamelyik XII. kerületi intézménybe.

Az önkormányzati bölcsődei ellátás elsősorban azoknak a XII. kerületben élő gyerekeknek jár, akiknek nem megoldott a napközbeni felügyelete. Így azokat a hegyvidéki családokat kell előnyben részesíteni, amelyeknél az édesanya munkába állása miatt fontos a bölcsődei elhelyezés. Szintén jobb eséllyel „indultak” a felvételi eljárásnál a többgyermekesek és a gyermeküket egyedül nevelő szülők – mondta el lapunknak dr. Varga-Kovács Emese, a polgármesteri hivatal népjóléti irodájának vezetője.

Mindezek ellenére sem volt egyszerű a döntés, hiszen a korábbiakhoz képest az idén sokkal nagyobb volt az igény a bölcsődei ellátásra. A meglévő 180 férőhelyre 210 gyerek jelentkezett, ezért azoknak a családoknak a jelentkezését, amelyek nem a XII. kerületben élnek, vagy amelyeknél megoldott a gyermek napközbeni felügyelete, az önkormányzat kénytelen volt elutasítani.

Ez szükséges volt ahhoz, hogy azokat a kerületi gyerekeket, akiknek mindkét szülője dolgozik, és indokolt volt a bölcsődei felvételi kérelem, fel lehessen venni valamelyik bölcsődébe. A hangsúly ezúttal a „valamelyiken” volt, ugyanis nem minden esetben lehetett az elsőnek megjelölt helyen biztosítani az ellátást.

„Igyekezünk figyelembe venni a szülők igényeit, és összességében elmondható, hogy a lehetőségekhez képest mindenki megelégedéssel fogadta a végső döntést” – emelte ki Fonti Krisztina alpolgármester. Felhívta a figyelmet arra is, hogy az önkormányzat évekkel ezelőtt előre gondolkodott, és több fejlesztést is végrehajtott az ellátórendszerében.

A Svábhegyi Bölcsőde 2019-ben 48 férőhellyel bővült európai uniós pályázati forrásból. A kerület 2021 őszén átvette a Művész úti Óvoda és Bölcsőde fenntartását, ami révén újabb 36 bölcsődei férőhely állt a kerületi családok rendelkezésére, és ez most különösen jól jött. Fonti Krisztina arról is szólt, hogy folyamatosan figyelik a születések számát, és ha úgy látják, hogy szükségessé válik a bölcsődei kapacitás bővítése, minden pályázati lehetőséget megragadnak a jogos igények kielégítése érdekében.

Azoknak sem kell végleg lemondaniuk a bölcsődei ellátásról, akiket most kénytelen volt elutasítani az önkormányzat. Szeptembertől az év közben megüresedő férőhelyekre jelentkezhetnek a szülők, azonban előtte érdemes érdeklődni a lehetőségekről a népjóléti irodában. A kérelemnyomtatvány letölthető a www.hegyvidek.hu/szolgaltatasok/tamogatas-gondoskodas/bolcsodei-felvetel-oldalrol.

A bölcsődei elhelyezés mellett az önkormányzat más módon is igyekszik támogatni a kisgyermekes családokat. Kifejezetten nekik jelent segítséget a rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény és a rendkívüli gyermekvédelmi támogatás. Ezekről a www.hegyvidek.hu/szolgaltatasok/tamogatas-gondoskodas-olvasatnak-az-erdeklodok.

mm.

Tanári étkező szülői segítséggel

Nem könnyű a szülőknek megfelelő módon kimutatniuk hálájukat és megbecsülésüket a pedagógusok felé, meglehetősen szűk a hivatalos keret erre. A köszönet, a jó szó, persze, nem kerül semmibe, és van is belőle bőven – ám a Városmajori Gimnáziumban ennél többet akartak adni. Ezért a szülők elhatározták, hogy egy ebédelt hoznak létre a pedagógusok részére, amelyet közösségi helyként is tudnak használni.

Szebedy Tas iskolaigazgató az előzményekről elmondta, hogy a gyerekek főétkezését egy ideje már csak időben eltolva tudják megoldani, így a tanárok sem mindig ebédelhetnek nyugodtan. Pedig a többség a menzai étkezést veszi igénybe, a zsúfoltság miatt azonban kénytelen kapkodva enni. Mostantól ez megváltozik, mert a szülők összefogásával és az iskolaalapítvány támogatásával elkészült a tanári étkező, ahol egyszerre akár tizenötön is asztalhoz ülhetnek.

Nemcsak a korábbi irattár átalakításában vettek részt a szülők, hanem a berendezés nagy részét

is közösen biztosították. Így kerültek a helyükre a bútorok, a konyhabútor, a pult, a sütő és a kerámialapos tűzhely, a mosogató, a mosogatógép és a hűtő is. A pedagógusok nem tudták a készülő ajándékról, az utolsó simítások titokban, előző este zajlottak, majd reggel volt az átadó. Ráadásként minden tanár az osztályok által összeállított



Egyszerre tizenötön is asztalhoz ülhetnek a közösségi helyként is használható étkezőben



„Szeretetscukrok” a pedagógusoknak a diákoktól

üzenetsokrot kapott, benne rajzokkal, történetekkel az emlékezetes közös pillanatokról.

Nem pónda nélküli ez a fajta külső támogatás. Szebedy Tas felidézte, hogy egy évvel ezelőtt hasonló módon, az érettségiző diákok szüleinek kezdeményezésére és közreműködésével jött létre egy kávézó és egy társalgószoba.

sm.

Díjat kaptak a tankerület kiválóságai

A tanév méltó lezárásaként díjakat adott át a Közép-Budai Tankerületi Központ a legkiválóbb diákoknak, pedagógusoknak, intézményi dolgozóknak. A XII. kerületből harmincnégy tanuló és huszonkilenc tanár, tanító, valamint nem pedagógus iskolai alkalmazott kapott jutalmat.

„Nemcsak a tanulmányi, művészeti vagy sportversenyeken elért eredmény, hanem a példaadó személyiség és a közösség érdekében végzett munka is számít” – emelte ki Hajnissné Anda Éva tankerületi igazgató azzal kapcsolatban, hogyan érdemelheti ki valaki a Tankerület Kiváló Diákja címet. A Közép-Budai Tankerületi Központ vezetője lapunknak elmondta, hogy a díjazott tanulók egy része az iskolájáért dolgozik rendkívül aktívan, akár a diákönkormányzat tagjaként, és vannak olyan fiatalok is, akik más fontos ügyekben, például a környezetvédelem terén, vagy a menekültledek nyújtott segítő munkájukkal vívták ki közösségük elismerését.

Az igazgató kitért arra is, hogy az iskolai kollektívák közül azokat köszöntötték, akik Miniszteri Elismerő Oklevelet vagy Pedagógus Szolgálati Emlékérmeket kaptak, valamint akiket a tankerület díjazott kiváló munkájukért. A pedagógusokon kívül más intézményi dolgozókat is jutalmaztak, hiszen ők is nélkülözhetetlen tagjai az alkalmazotti közösségeknek – hangsúlyozta Hajnissné Anda Éva.

A Tankerület Kiváló Diákja díjjal részesült a XII. kerületből Kiácz Boldizsár és Molnár Levente (Fekete István Általános Iskola), Erdei-Király Dániel, Fehér-Tordai Boróka, Deményi Ámon, Bodnár Lili, Nagy



A díjátadónak ebben az évben a Városmajori Gimnázium adott otthont

Balázs és Újvári Dániel (Németvölgyi Általános Iskola), Endrényi Zsigmond (Nyitott Világ Fejlesztő Iskola), Czagány Bulcsú, Kelemen Kata Andrea, Izsák Flóra Anna, Kovács Gregor, Pesze Alexandra és Zsom Kinga Regina (Sashegyi Arany János Általános Iskola és Gimnázium), Bede Ágoston és Péri Janka (Solti György Zenei Alapfokú Művészeti Iskola), Vásárhelyi Borbála, Gyebnár Márton Bálint, Hutter Róbert Iván és Molnár-Szabó Benett (Tamási Áron Általános Iskola, Gimnázium és Német Nemzetiségi Gimnázium), Mátyus Eliza, Polgár Sándor Attila, Sikos Ágoston

Soma, Turi Júlia Réka, Molnár Kristóf István, Rózsa Félix Sámuel és Tatár Ágoston (Városmajori Gimnázium), Gavodi Júlia és Szűcs Péter (Városmajori Kós Károly Általános Iskola), Szinák Csaba Zsolt és Bense Tamás István (Virányos Általános Iskola), valamint Herbák Emma és Budavári Gergely (Zugligeti Általános Iskola).

Miniszteri Elismerő Oklevelet kapott Fekete Andrea és Szűcs Erzsébet (Fekete), Radnai Andrea, dr. Szókényé Papp Judit és Nagy Ildikó Krisztina (Németvölgyi), továbbá Blagai Zsuzsanna, Firényi Klára és Barnáné Hubai Katalin (Virányos). Pedagógus Szolgálati Emlékérmeket vehetett át Kovácsné Csomor Rita Ágnes és Szöllősi Katalin (Németvölgyi), Sánta Márta és Nagy Márta (Solti), valamint Harmath József és Nagy Zsuzsanna (Virányos).

A Tankerület Kiváló Pedagógusa díjat kapta meg Oszthimer Erika (Németvölgyi), Kovács Etelka Ilona (Arany), Gyhyczné Fáy Tünde (Solti), Sipos Katalin (Jókai), Orbán Péter Csaba és dr. Fülöpné Komáromi Szilvia (Tamási), Henn Ildikó és Brassóiné Pfendtner Ágnes (Városmajori), Sike József (Kós), Soós Margit (Virányos), Vittek Andrea (Zugligeti). A Tankerület Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült György Károlyné gyógypedagógiai asszisztens (Fekete), Szabó Éva Anita pedagógiai asszisztens (Németvölgyi), Balázs Zsuzsanna iskolatitkár (Solti) és Kádárné László Ibolya pedagógiai asszisztens (Jókai).

n.

BÁRCZY ISTVÁN-DÍJ HÁROM PEDAGÓGUSNAK

Budapest Főváros Közgyűlése három XII. kerületi pedagógusnak is Bárczy István-díjat adományozott. Díjazott lett Krausz Teda, a Fekete István Óvoda, Általános Iskola, Szakiskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény tagintézmény-vezetője, Máhr Kinga, a Lauder Javne Zsidó Közösségi Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Zenei Alapfokú Művészeti Iskola köznevelési igazgatója, valamint Marosi Hedvig, a KIMBI Óvoda vezetője.



A kezdetektől segíti az ukrainai menekülteket és az otthon maradókat a Városmajori Gimnázium. Ezúttal a várhatóan hosszabb ideig Magyarországon tartózkodó emberek számára gyűjtött az iskola tartós élelmiszereket, vegyi árukat, törülközőket, sportcipőket, írószereket, tisztálkodóeszközöket. Több tucat nagyméretű doboz telt meg a felajánlásokkal, ezeket a segítő szervezetek juttatják el a címzeteknek

„Jeges! Itt a jegesees!”

Egyre melegebb napok köszöntenek ránk, ilyenkor mindig megnő a kereslet a hideg, jeges italokra a vendéglátóhelyeken. Ez így volt régen is, annyi különbséggel, hogy akkor még nem álltak rendelkezésre hűtőgépek. Az egyetlen igazi megoldást a jégvermek jelentették, azokhoz pedig jeget kellett szállítani. A Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény új időszaki kiállításához kapcsolódva (a megnyitóról részletek a 9. oldalon) ezúttal a budai jégzállítás történetét mutatjuk be különböző beszámolókkal és régi újságcikkek segítségével.

Ma már természetes, hogy az italok és az ételek hűtőből vagy mélyhűtőből kerülnek elő, de régen jóval bonyolultabb volt a helyzet.

leégett jégvermekről. A földbe ástott, téglával vagy kővel kirakott, szalmával bélelt széles gödör fölötti, gerendákból ácsolt építmény, az



A Jéggyár Magyar Élelmiszer-szállító Rt. budapesti hűtő- és fagyasztóraktárháza

Mivel a hűtők csak az 1930-as évektől kezdtek megjelenni, a víz és a romlandó áruk hidegen tartása komoly feladatot jelentett, és külön helyiséget igényelt. A Hegyvidéken számos nagyobb fogadó, vendéglő és villa is rendelkezett kisebb-nagyobb jégveremmel a becsesebb portékák tárolásához.

A jégvermek és a jégkamrák már a török időkben is sokszor a közjó érdekét szolgálták: „... jéggel hűtött csiszternákat állítottak fel, nyáron át pedig a város nyilvános jégverméből felekezeti és nemzetiségi különbség nélkül ingyen jeget osztottak ki a lakosság között. Marsigli beszéli, hogy a várkapuk mellett külön jéggel hűtött víztartók állottak, melyből az utcán járó-kelő törökök, zsidók és keresztények egyaránt – ha megszomjaztak – ingyen kaptak jégbe-hűtött vizet.”

Jégvermek nélkül nem lehetett megoldani a nagy háznép élelmézését. Nem véletlen, hogy a lapok sok ilyen hely építéséről be-

apró ajtóval, igencsak gyűlékony volt. Főleg akkor, ha a tetejét nád- dal vagy száraz ággal takarták le: „Ulrichshofer Lajos korcsmáros ma délután a Svábhegyen, a Költőutca 13. számú házában azzal foglalat- oskodott, hogy az udvaron, a jégverem közelében rozét égetett. A rozétól tüzet fogott a jégvermet



A téli hónapokban a környező tavakról, folyókról szereztek jégtömböket az emberek

borító száraz gally. A korcsmáros ijeden akarta a meggyulladt gallyakat szerte dobálni, miközben belesett az égő rözse közé és oly súlyos égett sebeket szenvedett, hogy be kellett vinni a Szent János-kórház-

redt tárolóhely volt, Budán, a Lánchíd közelében is állt egy, a Jégverem utca neve máig árulkodik erről.

Már az 1850-es években kezdeményezések indultak itthon, hogy legyenek jéggyárak és jégkészítőgépek. „Párisban föltalálták, hogy lehet igen rövid idő alatt jeget készíteni. Közelebb egy e célra készített géppel több száz jégárus jelenlétében kísérletet tettek, mi a legszebb sikert eredményezte. Ugyanis 20 perc alatt oly jeget nyertek, minőt eddig csak több órai igen fárasztó munka után lehetett előállítani.” (Vasárnapi Ujság, 1858 július 11.)

Fontos volt a jég formája, hogy alkalmas legyen a tárolásra és a hordásra is. 1893-ban a Közetek című újságban „A jég vágásának és eltevésének legcélszerűbb módja” címmel így írtak: „A különböző iparágaknál, valamint a háztartásban is oly fontos szükségleteket fedező jég a különféle célokra akkor a legmegfelelőbb, ha tiszta, átlátszó s minden szennytől mentes. Miután a gömbalak

után a kockaalak az, amely egyenlő köbtartalom mellett a legkisebb felülettel bír, elhelyeztetése szempontjából akkor lesz a jég beraktározása legalkalmasabb, minél vastagabb darabokban nyeretik az s minél inkább megközelítik azok a kockaalakot. A kockaalaknak betartása különben nemcsak az egyes jégtömbök-

ukrászda tulajdonosokat, mészárosokat és henteseket, hogy tekintettel a közönségesen beszerzett jég-használatából származható közegészségi ártalmakra szigorúan tartózkodjanak az ételmi és élvezeti cikkek olyforma behűtésére, hogy azok a jéggel közvetlen érintkezésbe jussanak. Ha azonban üzletükben a melegebb évszak bekövetkeztével előreláthatólag elkerülhetlenné fog válni a behűtés oly módja, amelynél az élvezeti és ételmi cikkek közvetlen érintkezésbe jussanak a jéggel: utasítatnak a különbeni törvényes következmények terhe mellett, hogy ily módon



Jégre várva

csupán oly jeget szabad használni a melynek tisztaságát és egészségre ártalmatlan voltát, hatósági bizonyítvánnyal is igazolni képesek. – Gyógycélokra hasonlóképpen csak ily teljesen kifogástalan jeget szabad elárúsítani. – Budapest, 1895. február hó 15-én. A II. kerületi előjáróság, mint első fokú egészségügyi hatóság: Hermann Béla, előjáró. Legcélszerűbb e hatósági rendelet folytán Staffenberger István jégtelépéről (Hajtsár-út) szerezni be a jégkészítést, melynek egészséges és tiszta voltát szakemberek dicsérik.” (Buda és Vidéke, 1895. április 28.)

Természetesen a jegesekről és a jéggyárakról is számtalan hirdetés olvasható a korabeli lapokban. „A legegészegebb jég, mint orvosi tekintélyek is ajánlanak Staffenberger István jégre. Tiszta patak jég. A telep hol ez a kitévő jég a melyet a legjobb szállodákba, éttermekbe és cukrászokhoz szállítanak a hajtsár-uton van s a jég itt rendelhető meg. Kocsijai pontosan szállítják itt Budán is a jeget.” (Buda és Vidéke, 1896. május 31.)

A tűz mellett a jégvermek komoly „ellenségei” voltak a különböző rágcsálók és kisebb állatok, amelyek számtalanszor igyekeztek bejutni a kisebb éléskamrákba. „A svábhegyi villák egyikének virággyai között egy rókát fogtak a napokban, mely jó idő óta dézsmálgatta a villatulajdonos jégvermében tartott izletes falatokat. Végre is gyantánitani kezdték a tolvajt csapdákat tettek ki, melyek közül az egyikbe aztán csakugyan belekerült a libatolvaj és szép vörös bundájával fizette meg vakmerőségét.” (Vadász-Lap, 1897. november.)

A hatalmas jégvermekhez jegesem-



berek jártak, az egykori vízárusokhoz hasonlóan. Szorgosan jöttek mentek Budán, kiemelten a hegyvidéki részeken, ahol a kirándulók miatt sok vendéglő volt. Természetesen ők is próbáltak ügyeskedni, a beszámolók szerint például

sant és betöltötte az utcát: – Jegesees... Hosszasan, harsányan hangzott s az emberek, a környező három utca lakói, ki vödörrel, ki a vándlingnak nevezett mosogatódézsával rohant a kocsik után. Lelkesülten. A kocsik két utcasarkot meg futott, aztán megállt. A jegesember végig nézte a jégre áhitozókat s jóakarattal megszólalt: – Kár szaladni, kartársak, kár szaladni... Jég az nincs... – Hogy-hogy nincs? Akkor miért kiabál? Miért bolondítja az embert? – A jég hét óráig elfogyott, de nekem végig kiabálnom az egész területet... Munkaidő az munkaidő. Jég helyett ezt a bölcsességet kapták a lakók. Ez is lehűtötte őket.” (Magyar Nemzet, 1954. június 27.)

Egy másik történet arról, hogy miért volt fontos jóbán lennie a jegessel: „Jeges! Itt a jegesees!... – kiáltja lent az udvaron egy szentori hang. Fázósan megborozogunk. Odakünn nyolc fokot mutat a hőmérő, bent a szobában ismét tüzelő került a kályhákba. A jegesember



Meghozta a jeget a jégárus

sokszor használtak hibás vagy „megbuzerált” mérleget.

Sok tanulságos történet maradt fenn a jégzállításról az 1950-es évekből is. Az egyik ilyen arról szól, hogy milyen gyorsan elfogyott a jég: „Szombat reggel a XIII. kerületi Balzac-utcában a várva-várt, erőteljes férfihang végre felhar-

árván ácsorog az udvar keramitokkáin, hiába vár kuncsaftra. Kinek kell ilyenkor jég? De íme, valakinek mégis kell. Krajcsovics néni totyog át az udvaron, karján rossz szatyort, ő az egyetlen jégvárszóló. Szomszédom nevetve nézi s megkérdi: – Minek magának a jég ilyen hidegben, Krajcsovics néni? Az öregasszony ravaszokán huncyorít, hangját lehalkítja: – Gondolni kell a jövőre is. Ez a jó ember nem felejt el, hogy én ilyenkor is vettem tőle. S majd a nyáron, amikor maguk sorba állnak jégért, nekem akkor is jut mindig.” (Esti Hírlap, 1959. április 24.)

A jegesemberek munkája igen nehéz volt, ennek ellenére jóval tovább úzték az ipart, mint a víz-árusok. Míg az utóbbiak az 1890-es években, a vízhálózat kiépülése után egyre inkább eltűntek, jégtömböt cipelő embert még az 1970-es években is lehetett látni Budapesten.

Földváry Gergely



Csákánnyal vágják a munkások a jeget, majd teherautóra teszik

számoltak annak idején. Az Építési Ipar 1877. december 16-i számában azt olvashatjuk, hogy: „A zugligeti nyárilak részv. társaság, a »Fácán«-hoz címzett telken jégvermet épít és kupolát állít fel (É. Schirmbrand Antal).”

Érdekesség, hogy számtalanszor írtak az újságok kigyulladót,

ba, a hol most a balállal vívódik.” (Budapesti Hírlap, 1911. március 17.)

A jégvermeket a téli hónapokban leginkább a környező folyókról, tavakról vágott jégtömbökkel töltötték meg az emberek. Ha vastagra hízott a jég, akkor lehetett elkezdeni felvágni. Igen elter-

székesfőváros területén forgalomba jövő jég legnagyobb része olyan vízből származik, mely az emberi szervezettel akár közvetlenül akár ételmi és élvezeti cikkek útján érintkezésbe jöve az egészségre ártalmassá válhatik, felhívom az összes ételmi és élvezeti cikket árusító kereskedőket, szatócsokat, vendéglő, kávéház,



Még az 1970-es években is jártak az utcákat a jégzállítók

Egy csepp hegyvidéki víztörténelem

A forrásokban gazdag Hegyvidék az egyetlen olyan budai kerület, aminek nincs Duna-parti része, ugyanakkor itt mindig is létfontosságú szerepet játszott a víz – erről is mesél a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény új időszak kiállítása a Lóvasút Kulturális és Rendezvényközpontban. Nemcsak kerületünk vizes helyeit, vízgőgyintézetét vagy a Duna-víz-árusokat ismerhetjük meg közelebbről, hanem a régmúlt idők tisztálkodással, mosással kapcsolatos szokásaira is rácsodálkozhatunk.

A World Resources Institute jelentése szerint a globális felmelegedés miatt az utóbbi években több víz párolog el a tárolókból, miközben a szükséglet nő. São Paulóban egy évvel azután, hogy csaknem kimerültek a vízkészletek, áradások pusztítottak; Csennaiban négy éve a túl sok víz drámája eleveledt meg, majd néhány hónappal

2018-ban a Duna bizonyos szakaszai szinte teljesen kiszáradtak. A Földön több mint 1,5 milliárd ember él, aki nem jut tiszta, egészséges ivóvízhez.

A víz érték. Napjaink folyékony kincse, ami az aranyhoz, az olajhoz, és más árutözsdei termékekhez hasonlóan a Wall Streeten is fontos szerepet kapott.



Ruhák tisztítása az udvaron (1930)

később akkora aszály volt, hogy vagonokkal szállították oda az ivóvizet.

Fokvárosban vésszen közel volt már a Day zero: a nap, amikor a csapokat el kellett volna zárni. De nem kell messzire menni:

Az élethez elengedhetetlen fontosságú természeti erőforrásnak a múltban is komoly jelentősége volt – ezt üzeni a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény új időszak kiállítása is, amely nemcsak a jelen problémáira hívja fel a figyelmet,



A kiállítás célja minél többek figyelmét felhívni a víz fontos szerepére

hanem azt is megmutatja, hogyan segítik a patakok és a források több száz éve kerületünket.

A Budai Napló 1928. december 16-i lapszámában például arról írtak, hogy: „József nádor is a svábhegyi városkút forrásából hozatta ivóvizét és ezért Buda város közgyűlése, hogy a jeles nádor emlékezteté, aki a főváros emelése és szépítése érdekében annyit fáradozott, e szép virányú tájon is fenn tartassák, a városkutat Nádorkútnak nevezte el.” Sőt, Erzsébet királyné is kifejezetten szerette a svábhegyi forrásokat, ezért innen hordták neki a vizet.

A „Hegyvidék₂O – Egy csepp történelem” című kiállításon szemügyre vehetjük kerületünk vízrajzát, megismerhetjük a vízgőgyintézeteket, a Duna-víz-árusokat, a vízfordó embereket, a lóitatók és a ciszternák történetét. „A kezembe került egy térkép, amin feltűnt, hogy bár a Hegyvidék nem élvezheti a Duna kincseit, a beszámolókat szerint a budai várnak is nagy szüksége volt a svábhegyi forrásokra. Régen sokan panaszkodtak arról, hogy a rókák

a jégvermekből csenték az élelmet. Ezen a kiállításon azt szeretnénk megmutatni, hogy a víznek nemcsak napjainkban, hanem a múltban is fontos szerepe volt” – beszélt a tárlat ötletéről Földváry Gergely, a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény vezetője, aki azt is hozzátette, hogy a legfőbb cél felhívni a fiatalabb generációk figyelmét a jövő kihívásaira.

„A víz szeretete nemcsak a múltban volt fontos tényező, hanem napjainkban is kiemelt szerepet kell tulajdonítanunk neki – hangsúlyozta a megnyitón dr. Éder Katalin, a Budapesti Történeti Múzeum–Vármúzeum igazgatója. – Talán manapság nem értékeljük eléggé a tiszta, iható víz jelenlétét az életünkben. Természetesnek vesszük, hogy bármikor hozzájuthatunk, és

talán nem halljuk meg az aggódó hangokat, amik arra figyelmeztetnek, hogy mindennapjaink nélkülözhetetlen alapeleme komoly veszélyben van. A kiállítás rendezői erre is felhívják a figyelmet, és közösen reméljük, hogy a tárlat segítségével minél többen átértékelik ennek fontosságát.”

„Minden téma érdekes, de engem a Mátyás-korabeli vízvezeték fogott meg a leginkább – mondta Pokorni Zoltán polgármester. – Van valami lenyűgöző abban, hogy



19. századi vízfordó kocsi makettje

klimavédelmi szempontból minél több vizet kellene a felszínre hoznunk, hiszen egy kis kerti tó nyáron tökéletesen hűti a környezetét, arról nem is beszélve, hogy a víz szemet gyönyörködtető látvány.”

A polgármester arról is szólt, hogy az önkormányzat is kiemelt figyelmet fordít a jelen problémáira: „A megváltozott időjárási viszonyok miatt gondot jelentenek a nagy nyári záporok. A tetőkről lezúduló vízre megoldást jelenthetnek a kis házi ciszternák, tárolók. Ennek jó mintája a Normafa úti fejlesztés, amelynek részeként az új Eötvös út alatt egy hosszabb, 1600 milliméter átmérőjű záportárolót építettünk. Az önkormányzat igyekszik példát mutatni, hiszen fontos, hogy úrrá legyünk a lezúduló csapadékvíz okozta problémákon.”

Pokorni Zoltán végül megemlítette, hogy a Gyógyfű utcában elkészült az új útburkolat, amely speciális kialakításának köszönhetően víztároló közegként is funkcionál.

Boussebaa Mimi



Csatornázás a Kiss János alt. utcában (1963)

ötszáz évvel ezelőtt innen, a Svábhegyről, egy vízvezetéken keresztül jutott el a víz a várba, ami nemcsak az ivóvízellátást szolgálta, hanem az ott található vörös márvány szökőkút is a hegyvidéki forrásból táplálkozott. Napjainkban

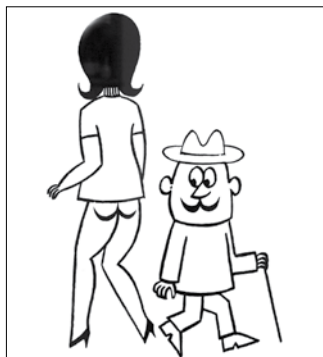
Füles-rajzok Pikantériából

„Apámnak köszönhetem az egészet” – beszélt „rajzolás mániaja” kezdetéről Tóth József Füles a Galéria 12-ben látható új kiállítása megnyitóján. A Balázs Béla-díjas fotográfus, képszerkesztő, reklám- és illusztrációs fényképész Útirajzok Pikantériából címmel mutat be válogatást a karikatúrái közül.

Amikor Tóth József az MTI Fotó fényképszakornoka lett 1960-ban, édesapja, Tóth József vendéglős gyakran mondogatta neki, miért nem rajzol. „Ide figyelj, itt ez a Balázs-Piri Balázs (akinek a testvére, Tamás egyébként az osztálytársa volt), műszaki egyetemet végzett mérnök, közben rajzol a Ludas Matyiba, és száz forintot kap egy kért!”

ta elhinni, hogy elveszítette a fogadást. Bement Hidvégi Feri bátyámhoz, a főszerkesztőhöz, és megkérdezte, komolyan, ezt az én fiam rajzolta? Itt indult el a rajzolás mániaim. Apámnak köszönhetem az egészet.”

A Balázs Béla-díjas alkotó minderről a tőle megszokott humorral mesélt a Galéria 12-ben most látható kiállítása megnyitóján.



Nők Lapjában, a Magyar Szemlében, a Fülesben. Ez utóbbi nevet művésznévként fel is vette.

„Labdába nem rúghattam az akkori elképzeltőn jó karikatúris-

ták mellett” – utalt többek között Kaján Tiborra, Hegedüs Istvánra (Hihi), Sajdik Ferencre, Toncz Tiborra, Schwott Lajosra. Am a karikatúrához ötlet is kellett, és ebben Tóth József Füles köztudottan bővelkedett. „Toncz azt mondta nekem, ötven forintot ad egy ötletért, mert rajzolni piszkosul tudott, de ötlete nem volt egy darab sem.”

1965-ben történt, hogy dr. Klinkó Márk, az MTI külföldi képszolgálatának vezetője felhívta a figyelmét egy nemzetközi pályázatra, amelyre egy hét alatt száz szöveg nélküli rajzot kellett készítenie, a lényeg csupán annyi volt, hogy pikánsak legyenek. Megrajzolta mind a százat, és már rég

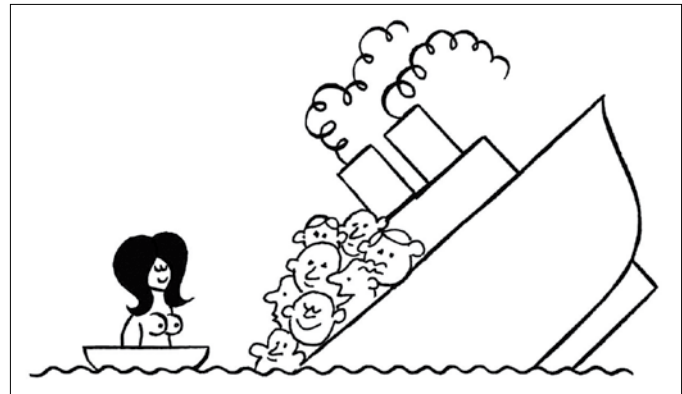
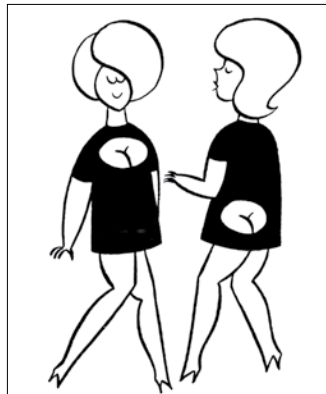


Tóth József Füles fotográfus, képszerkesztő

elfelejtette az egészet, amikor egyszer csak felhívta a főnöke, hogy „gyere, itt van egy csomó dollár, megnyerted a pályázatot!”

Nos, hogy ezek után miért is maradt abba ez a sikeresnek bizo-

gítális kiállítást rendeztek a Galéria 12 honlapjára, meghívték őt Tóth József Füles rajzai, és animációt készített belőlük – Strausszenére –, amelyet a mostani megnyitó közönségének is levetítettek.

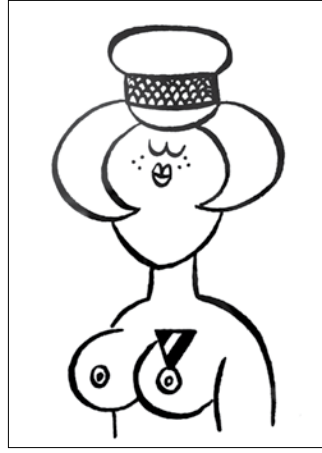
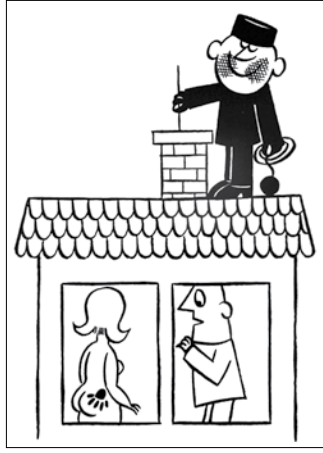


Akkoriban ez nem kis pénzt jelentett, egy kezdő fizetés ezer forint volt, de a fotográfusnőnek úgy gondolta, miért rajzolna, ha életében nem tette. És ebben a műfajban nem elég rajzolni tudni, ki is kell találni valamit... „Gondolkodjál! – nyüstölte szelíd erőszakkal az apja, addig-addig, amíg végül fogadtak: két hónapon belül megjelenik egy munkája valamilyen budapesti lapban.

Még azon a nyáron a Füles magazin közölte egy kis rajzát, ami akkorka volt csak, hogy alig lehetett észrevenni. „A fater nem akar-

ján. Némi magyarázattal „kellett” szolgálnia ugyanis arról, hogy reklámfényképész, fotóművész létére hogyan születtek meg azok a művei, amelyekből Útirajzok Pikantériából címmel válogatást mutat be a Galéria 12 Egyesület kiállítóhelyén.

Rajzolni nem tanult, de az ötletei csak úgy sziporkáztak – mint később a reklámfotók esetében is. 1960 és 1965 között számtalan lapban, folyóiratban jelentek meg főleg szöveg nélküli művei, mint például a Ludas Matyiban, a Ország-Világban, a Lobogóban, a



nyuló vonal? A magyarázat egyszerű: ‘65-ben annyi fotózási munkája volt, hogy befejezte a rajzolást. Ez tehát a pikáns rajzok története, amelyekből ezen a kiállításon jó néhány mulattató darabot láthatnak a vendégek.

A tárlat rendezője, Szamos Iván és felesége, Magdi a művésztől köszönetként egy kis könyvecskét kapott, amely ezekből a karikatúrákból készült, és egy eredeti rajzot, valamint akkori munkaeszközeiből egy dipa papírt és egy tustollat. Szamos Iván elmondta, hogy két évvel ezelőtt, amikor di-

A könnyed hangulatú program végén Tóth József Füles felhívta a figyelmet kollégája, Simon Csilla fotóművész B32 Galériában látható életmű-kiállítására, valamint Borza Teréz porcelánművész, a G 12 Egyesület elnöke Múcsarnokban megnyíló életmű-kiállítására.

SzD

■ A tárlat július 3-ig látogatható, mindennap 16-22 óráig (szerdán és vasárnap zárva). Cím: Galéria 12 Kiállítóhely, Kávészó és Borbár, Hajnóczy József utca 21.

A belépés díjtalan. Megtekinthető: szeptember 7-ig.

Lili Suli táborok. Kézműves és mesetábor június 27. – július 1. Mozgás-színháték-tábor július 4–8. Személyiségfejlesztő és színháték-tábor július 18–22.

A Budapest Musical Iskola táborai. 8–18 éves, táncolni, színészkedni, énekelni vágyó fiataloknak nyári intenzív kurzusok. Turnusok: június 20–24. és augusztus 22–26. Program: mindennap 9.30–17.00-ig tánc-, ének- és drámafoglalkozások profi mesterekkel.

Énektér – énektábor felnőtteknek. Öt és fél nap intenzív zene augusztus 9-én délutántól augusztus 14-én estig. Tanárok: Mózes Tamara (vezető), Marie-Sophie Talbot (vendégtanár, Belgium), Karosi Júlia (extra workshopok). Program: közös éneklés, közös dalírás, popdalok, jazzdalok, gospel; az improvizációs paletta bővítése, scat-játékok; body percussion, beatbox; groove-érzet és circle-songok tanulása. A tábor végén közös koncert! Részvételi díj: 35 000 Ft/fő (diákoknak, szociálisan rászorulóknak: 30 000 Ft/fő). Alsó korhatár: 16 év. Nem ottalvós tábor, az étkezésről mindenki maga gondoskodik. Érdeklődés, jelentkezés: tamarazene@gmail.com, www.tamaramozes.com, www.facebook.com/tamaramozes.music.

NTC School Budapest (holland bölcsőde-óvoda) 20 hónapos és 4 éves kor közöttieknek kedden 8.30–15.00, pénteken 8.30–11.30. Holland tanmenet szerinti foglalkozások flamand és holland anyanyelvű családok részére. Vezető: Bori Martina. Telefonszám: +36-30/241-2546. E-mail-cím: lesbories@t-online.hu.

Csiri-biri torna pénteken 10.00–10.45. Az országos népszerűségnek örvendő Csiri-biri mozgásfejlesztő torna olyan 45 perces, dalolás, mondókázás, irányított foglalkozás, amin a gyerekek a hétköznapi életét mozgásformákkal ismerkedhetnek meg. Mivel a tornafoglalkozások nem egymásra épülnek, év közben bármikor lehet csatlakozni. Előzetes

jelentkezés nem szükséges. Bővebb információ: Orszáczky Ildikó, www.csiri-biri.hu, info@csiribiri.hu.

Jiu-jitsu hétfőn 17.30–20.30, szerdán 16.30–20.00. A jiu-jitsu rugalmas küzdősport, a csavarásokat, dobásokat, gáncsokat részesíti előnyben. Sokoldalú és változatos önvédelmi irányzat. Vezető: Derkényi László. Telefonszám: +36-20/323-8160.

Bridzsklub minden szerdán 13.30–18.00. Klubvezető: Kiss Géza (06-1/395-8907).

Hatha jóga csütörtökön 18.30–20.00. Fókuszban a törzs erősítése, nyújtása, stresszoldás relaxációval, légzőgyakorlatokkal. Egyensúly és stabilitás, belső béke. Előzetes bejelentkezés szükséges. Vezető: Pazonyi Mónika jógaoktató. Telefonszám: +36-20/952-4685.

Helen Doron angolnyelv-oktatás óvodásoknak kedden 17.00–18.00. Az első alkalom ingyenes. Bejelentkezés szükséges: hdangoltaborok@gmail.com.



Törpe utca 2.

06-1/202-2509

info@kulturalisszalon.hu

kulturalisszalon.hu

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Agytorna június 21-én 10.00. A résztvevők közösségi térben, játékos feladatok kíséretében, interaktív módon tájékozódhatnak különböző idősokkal és mentális egészséggel kapcsolatos témákban. A foglalkozást Kocsis Judit időügyi referens és Péter-Szabó Ossián pszichológus, a Szent János Kórház Egészségfejlesztési Iroda munkatársa vezeti. A belépés díjtalan, de regisztrációhoz kötött a szalon elérhetőségein.

MOM Nyugdíjasok klubja június 21-én 13.00. Információ: Fischer Péterné, 06-1/466-4973, 06-20/394-5473.

Gaudi: Sagrada Familia – Konta Fanni előadása június 21-én 14.30. A Szent Család temploma Barcelonában jelenleg is építés alatt áll. Elkészülte után a világ legnagyobb bazilikája lesz. Jegyár: 500 Ft. Hegyvidéki lakosoknak díjtalan, de regisztrációhoz kötött a szalon elérhetőségein.

Irodalmi szalon. Június 22. 18.00 Szabó Magda. A 20. század magyar irodalom legismertebb képviselőjének történeteiben felejtethetetlen, soruk ellen lázadó női alakokkal találkozunk, írásai mindig izgalmas és meggrázó olvasmányok. Előadó: Tamáska Jánosné tanár. Közreműködik: Hutter Franciska. Zene és technika: Tamáska János. Jegyár: 500 Ft. Hegyvidéki lakosoknak ingyenes, de regisztrációhoz kötött a szalon elérhetőségein.

A Magyar Rákellenes Liga Segítő Szolgálat. Június 23. 15.30 Betegségek pszichés feldolgozása és kezelése. Jelentkezés: Antal Magda, 06-20/584-6059, info@kulturalisszalon.hu. A részvétel ingyenes.

Zenélő Budapest – hegyvidéki dallamok, térzene a Hegyvidéki Kulturális Szalon teraszán csütörtökönként. A belépés díjtalan. Június 23. 19.00 Demeń Mihály (harmonika) és Tólas Áron (zongora). Június 30. 19.00 A Campanelli ütőegyüttes harangjátékkoncertje fuvaloszóval.

MOM-208 és Hegyvidéki Bélyeggyűjtők Klubja június 24-én 13.00.

Szabadpolc június 27-én 10.00–15.00. Régi, megunt, esetleg több példányban meglévő könyveket lehet cserélni a Szabadpolcon megtalálható kötetekre. A jó állapotban lévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő becserélhető könyvek száma maximum 10 darab.

Mosható Pelenka Klub a Hegyvidéken június 28-án 10.00. Vezetik: Gémes Zsófi és Szász Annamária. A foglalkozásokra a pelenkatanacsadas@gmail.com e-mail-címen lehet jelentkezni.

Klímaparát Esték. Június 28. 18.00 Dr. Csontos Péter előadása: A városi fák jótékony hatása a környezetre. A program a Hegyvidéki Zöld

Iroda és a Klímabarát Települések Szövetsége szervezésében valósul meg. A rendezvényen való részvétel ingyenes, de regisztrálni kell az eugyintezes.hegyvidek.hu oldalon, a „Zöld Iroda” menüpont alatt.

Göncziné Strizsák Tamara kiállításának megnyitóját június 29-én 18.00. Az alkotó fiatalokra óta rajzol, fest. A mostani tárlaton portrék, virágok, Európa különböző országaiban készült rajzok és a család kedvelt festője, Csontváry Kosztka Tivadar képei alapján készült festmények láthatók. Megtekinthető: augusztus 30-ig, a programok függvényében. A belépés díjtalan, de regisztrációhoz kötött a szalon elérhetőségein.

Kíváncsi Kata: Híres magyar betyárok június 30-án 14.30. „Isten teremtette a betyárokat, azok által veri a gazdagokat” – szól az egyik népdal. A köztudatban a betyárt nem bűnözőnek, hanem igazságtevő népi hősnak hiszik. Van-e valóság alapja a betyárromantikának, vagy csak romantikus legendáról van szó? Előadó: Nagy Katalin önkéntes. Jegyár: 500 Ft. Hegyvidéki lakosoknak ingyenes, de regisztrációhoz kötött a szalon elérhetőségein.

Duo Don Pedro'z-koncert július 1-jén 19.00. A műsorba mindig az alkalomhoz illő számok kerülnek, a latinos ritmusú flamencogitár-zenék, a francia sanzonok, tangók, vagy éppen az elmúlt néhány évtized ismert pop- és filmzenei világából válogatva. Az előadás koncertként és hangulatos aláfestő zeneként is élvezhető. A repertoárban vegyesen szerepelnek elmélyülésre alkalmas és harsányabb, virtuóz darabok. A nosztalgizálni vágyók is találnak kedvükre valót, gyakran új, izgalmas formákba öntve. Az előadást a Nemzeti Kulturális Alap Hangfogláló Programja támogatja. Jegyár: 1000 Ft. Jegyek kaphatók a helyszínen és a kulturalisszalon.jegy.hu oldalon.

Zenélj velünk! július 2-án 10.30. Közösségi hangszerek kiállítása, interaktív térzene gyerekeknek minden szombaton a Hegyvidéki Kulturális Szalon teraszán. A belépés díjtalan.

Mozgásos foglalkozások

Meridiántorna hétfőn 9.30. Júniustól a Gesztenyés kertben! Vezető: Haide Éva. A részvétel ingyenes.

Meridiántorna kedden 8.30. Júniustól a Gesztenyés kertben! Vezető: Péter Ildikó. A részvétel ingyenes.

Székes jóga kedden 9.00. Vezető: Ott Cecília. Információ: +36-20/917-8127, ott.cecilia@gmail.com. Részvételi díj: 2000 Ft/alkalom. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 28.

Hatha-jóga kedden 10.15. Vezető: Ott Cecília. Információ: +36-20/917-8127, ott.cecilia@gmail.com. Részvételi díj: 2000 Ft/alkalom. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 28.

Autentikus hastánc felnőtteknek (kezdő II.) kedden 19.00. Vezető: Fritz Mónika Parvati. Információ: +36-70/621-3794. Részvételi díj: 8500 Ft/4 + 1 alkalom. A bérlet egy hónapig érvényes. Próbaóra ára: 1000 Ft. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 28.

Meridiántorna szerdán 11.00. Vezető: Pál Szabó Gabi. Részvételi díj: 200 Ft/alkalom. Hegyvidéki lakosoknak ingyenes.

Nia szerdán 9.30. Vezető: Balázs Mari. Információ: +36-30/973-2331, mari.maryss@gmail.com. Részvételi díj: 2000 Ft/alkalom. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 29.

Hangutazás Katával szerdán 18.00. Csoportos mélyrelaxációs jóllétprogram gongokkal és hangtálakkal. Bejelentkezés és információ: Farkas Kata, 06-30/485-6961, martonkata15@gmail.com. „Tedd szócskád, hogy eloszlatod a stresszt, és helyettesítsd lelki békével! A befektetés önmagadba: 5000 Ft/fő/alkalom. Páros részvétel esetén: 4000 Ft/fő/alkalom.”

Nia csütörtökön 19.00. Vezető: Bodor Virág. Információ: +36-20/946-9171, bodor.virag@gmail.com. Részvételi díj: 2000 Ft/alkalom. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 30.

Meridiántorna pénteken 8.30. Júniustól a Gesztenyés kertben! Vezető: Péter Ildikó. A részvétel ingyenes.

Nyugdíjastorna pénteken 9.00 és 10.00. Vezető: Latin Anikó. A részvételi díj: 500 Ft/alkalom, hegyvidéki lako-

soknak 200 Ft/alkalom. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 24.

Kerekítő Mondókás Móka (3 éves korig) pénteken 9.30, 10.00 és 10.45. Vezető: dr. Bogdán Dóra. Információ: +36-30/205-5703, www.kerekito.hu. Részvételi díj: 1800 Ft/alkalom/család, 8500 Ft/5 alkalom/család.

Kerekítő Manó Torna (1–4 éveseknek) pénteken 10.45. Vezető: dr. Bogdán Dóra. Információ: +36-30/205-5703, www.kerekito.hu. Részvételi díj: 2000 Ft/alkalom/család, 9500 Ft/5 alkalom/család. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 24.

Zumba Gold pénteken 11.30. Vezető: Veronika Berger. Információ: +36-30/609-9369, berger@veronikaberger.com. Nyáron a Gesztenyés kertben, a Larus előtti fűvön!

Autentikus hastánc felnőtteknek (kezdő I.) pénteken 18.00. Vezető: Fritz Mónika Parvati. Információ: 06-70/621-3794. Részvételi díj: 8500 Ft/4 + 1 alkalom. A bérlet egy hónapig érvényes. Próbaóra ára: 1000 Ft. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 24.

Szabadtéri mozgásformák

Monspart Sarolta által alapított gyaloglóklub. Foglalkozások: kedden 9.00-kor a Normafánál (június 21.) és a Margitszigeten (június 28.). Klubvezető: Korik Vera. A nordic walking csoport minden kedden 9.00-kor találkozik a Normafánál. Vezető: Szász-Kerek Judit. További információk: Normafa-Margitsziget Gyaloglóklub Facebook-csoport.

Nordic klub kedden és csütörtökön 9.30. Helyszín: Gesztenyés kert. Vezető: Mészáros Lászlóné Vali. Információ: +36-30/306-0760, meszaroslaslone@t-online.hu. Találkozó: a Larus étterem előtti sétányon, az első padnál. Nyári szünet előtti utolsó alkalom: június 30.

Egészségmegőrző erdőjárás a budai hegyekben szerdán, szombaton és vasárnap 9.30. A Hegyvidéki Szomszédok közösségfejlesztő önkéntescsoport programja. Információ: T. Magdi, +36-70/576-7253.

(Folytatás a 12. oldalon)

HEGYVIDÉKI KULTURÁLIS SZALON
kulturalisszalon.hu

2022
JÚL 01
19:00

duo don Pedro'z

Nyakas Péter
gitár, ütőhangszerek

Schüttönhelm Tibor
tangóharmonika, trombita

A Duo Don Pedro'z műsorába mindig az alkalomhoz illő számok kerülnek; a latinos ritmusú flamenco gitárzenék, francia sanzonok, tangók, vagy éppen az elmúlt néhány évtized ismert pop és filmzenei világából válogatva. Az előadás koncertként, vagy hangulatos aláfestő zeneként is élvezhető. A repertoárban vegyesen szerepelnek elmélyülésre alkalmas, illetve harsányabb, virtuóz darabok. A nosztalgizálni vágyók is találnak benne kedvükre valót, gyakran új, izgalmas formákba öntve.

Jegyinfo// 1.000 Ft
Helyszín | Tamási Áron terem
kulturalisszalon.jegy.hu

HANGFOGLALÓ
Nemzeti Kulturális Alap

HEGYVIDÉKI KULTURÁLIS SZALON

A Hangfogláló koncert a Nemzeti Kulturális Alap támogatásával valósul meg.

**A VÁROSI FÁK JÓTÉKONY HATÁSA
A KÖRNYEZETÜNKRE**

MEGHÍVÓ A KLÍMAPARÁT ESTÉK ELŐADÁSÁRA

A városi fák jótékony hatására

A városi fák jótékony hatására

Reményeink szerint a fák hasznosságával összefüggő ismeretek terjesztésével az előadás az érdeklődő hallgatónak nem csupán tárgyi ismereteit bővíti majd, hanem ezen felül ahhoz is hozzájárul, hogy a lakókörnyezetükben felmerülő, fákkal kapcsolatos kérdésekben szakszerű ismereteik birtokában megalapozottan érvelhessenek a fák érdekében és védelmében.

Előadó: **Dr. Csontos Péter botanikus, ökológus**
Helyszín: **Hegyvidéki Kulturális Szalon**
(1124 Budapest, Törpe u. 2.) – Tamási Áron terem
Időpont: **2022. június 28. 18.00 óra**
REGISZTRÁCIÓHOZ KÖTÖTT, INGYENES PROGRAM

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Regisztrálni a <https://eugyintezes.hegyvidek.hu/> oldalon a regisztrációt/bejelentkezést követően, a Zöld Iroda menüpont alatt lehet.

• www.zold.hegyvidek.hu • www.facebook.com/Hegyvidek
• www.klimabarát.hu • www.facebook.com/klimabarát

HEGYVIDÉKI ZÖLD IRODA
KLÍMAPARÁT TELEPÜLÉSEK SZÖVETSÉGE

A program a KEHOP-1.2.1-18-2019-00242 számú projekt keretében valósul meg.

SZÉCHENYI 2020
Magyarország Kormánya
Európai Unió Kohéziós Alap
BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

(Folytatás az 11. oldalról)



GALÉRIA 12 KÁVÉZÓ ÉS BORBÁR
Hajnóczy József utca 21.
galeria12.hu

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Útirajzok pikantériából – Tóth József Füles kiállítása. Megtekinthető: július 3-ig, mindennap 16.00–22.00 (szerdán és vasárnap zárva). (Részletek a 9. oldalon olvashatók!)



Királyhágó tér 10.
hegyvidekgaleria.hu

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Munkácsy-díj 2022 – csoportos kiállítás megnyitója: június 16-án 18.00. Az 1950-ben alapított Munkácsy Mihály-díjat minden évben március 15-én a kiemelkedő képzőművészeti tevékenység elismeréseként adományozza az emberi erőforrások minisztere. A Hegyvidék Galéria 2017 óta mindig csoportos kiállítás keretében mutatja be az adott esztendőben díjazott képzőművészeket. A 2022-ben Munkácsy Mihály-díjjal kitüntetettek: Erdei Kvasznay Éva festőművész, Ernszt András festőművész, a Pécsi Tudományegyetem Művészeti Karának tanszékvezető oktatója, Koronczai Endre képzőművész, Matl Péter szobrászművész, Széchy Beáta képzőművész, Szegedi Csaba festőművész, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem egyetemi docense, Veres Gábor nyugalmazott szobrászművész. A kiállítást 200 forintos regisztrációs jegy megvásárlásával lehet megtekinteni július 16-ig (Hegyvidék kártyával ingyenes). Jegyek kaphatók a hegyvidekgaleria.

hegy.hu oldalon és a Hegyvidék Galériában.

Családi alkotósaok. Június 18. 10.00 Művészeti korszakok, stílusok gyerekenként. VI. Impressionizmus. A kreatív foglalkozássorozat keretében a gyerekek játszva tanulhatnak a különböző művészeti korszakokról, stílusokról, az óskori barlangrajzoktól egészen a kortárs művészetekig. Ajánlott korosztály: 3–10 évesek. A programon való részvétel ingyenes, de előzetesen regisztrálni kell az info@hegyvidekgaleria.hu e-mail-címen vagy a +36-1/225-7160-as telefonszámon.

ARTmozi.galéria. Június 21. 18.00 A négyzet (The Square). Svéd–német–francia–dán filmdráma, svéd és angol nyelven, magyar felirattal. Rendezte: Ruben Östlund. A sikeres múzeumigazgató, Christian tökéletes életének gépezetében egyszer csak porszem kerül: egy ügyesen kitervelt átverés révén fényes nappal zsebelik ki a múzeum előtti forgalmas téren. Christian nem hagyja annyiban a dolgot, és bosszúhadjáratra indul a feltételezett tolvajok ellen. Közben egy erőszakos amerikai újságíró-nővel is bonyolult viszonyba kezd. 16 évvel ezelőtt nem ajánlott! Későbbi helyzetek során kezd szétfoszni látszólagos magabiztossága és irigylésre méltó élete. A Cannes-i filmfesztiválon Arany Pálmat nyert. Részvételi díj: 600 Ft, Hegyvidék kártyával 200 Ft. Jegyek kaphatók a hegyvidekgaleria.jegy.hu oldalon és a Hegyvidék Galériában. Az eseményre érkezéskor a Hegyvidék kártya felmutatása kötelező!

Egyetemes Művészettörténeti Szabadegyetem IX. június 23-án 19.00. A sorozat utolsó részében Gimesy Péter az elmúlt harminc-nyven év legérdekesebb művészeti fejleményeiről ad betekintést. A szelektálás még nem lehet teljes körű, hiszen ez a korszak jelenleg is tart. A hatvanas-hetvenes években induló performance-művészet (Hermann Nitsch) és a hiperrealizmus (Chuck Close) bemutatását követő-

en a minimal art, a concept art és a legfrissebb kortárs tendenciák is teretkérnek. Részvételi díj: 600 Ft, Hegyvidék kártyával 200 Ft. Jegyek kaphatók a hegyvidekgaleria.jegy.hu oldalon és a Hegyvidék Galériában. Az eseményre érkezéskor a Hegyvidék kártya felmutatása kötelező!



Zugligeti út 64.
info@hegytortenet.hu

helytortenetgyujtemeny.hu
A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

„Hegyvidék, O – Egy csepp történelem”. Az új időszaki kiállítás a Hegyvidék és a víz kapcsolatát mutatja be számos különböző aspektusból. A gyűjtemény a megszokott nyitvatartás szerint, szerdától vasárnapig 10.00–18.00 óráig látogatható.



Városkúti út 2.
makovecz.hu
06-30/314-4879

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

A rendezvényekre a belépés ingyenes, de a ház befogadóképességére való tekintettel regisztrációhoz kötött. Regisztrálni az office@makovecz.hu e-mail-címen vagy a 06-30/314-4879-es telefonszámon lehet. Regisztráció nélkül a belépés a fennmaradó helyek függvényében lehetséges.

Múzeumok Éjszakája. Makovecz Imre az 1992-es Sevilla EXPO-ra tervezett Magyar Pavilonnal vált igazán ismertté. Az épületet olyan szellemi tartalommal sikerült megtöltenie, ami azóta is táplálja az építészeti és kulturális életnek. A Múzeumok Éjszakája programjai ennek a harmincéves történetnek a fordulatait kívánják bemutatni és átültetni nap-

jaikba. A nyitvatartás alatt vezetett sétákkal, előadásokkal és tánccházal várják a szervezők az érdeklődőket. A vendégek megismerhetik a Makovecz Központ és Archívum épületét, a kiállításokat, valamint rövidfilmeket keresztül betekintést nyerhetnek Makovecz Imre szellemi hagyatékába is.

Épületlátogatás, Sevilla '92 kiállítás június 25-én 14.00–21.00.

Sevilla '92 – Turi Attila előadása június 25-én 18.00.

Épületlátogatás, Sevilla '92 kiállítás június 26-án 14.00–21.00.

Magyar tánccház június 26-án 17.00–21.00.



EGYSZÜLŐS KÖZPONT (Buda)
Magyar jakobinusok tere 1.
egyszulo@egyszulo.hu

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Állandó programok egyszülős családoknak

Egyedül a kezdetektől – szülőcsoport a gyermeküket egyedül vállaló vagy a terhesség alatt egyedül maradó anyukáknak kedden 17.00. Zárt csoport!

Egyszülős erősítő – workshop-sorozat gyermeküket egyedül nevelő szülőknek szerdán 17.00.

Élményfestés – akvarellfestő-kurzus Román Dóra festőművésszel kététhente csütörtökön 16.00.

Rejtett üzeneteink – nonverbális kommunikációs tréning kéthetente csütörtökön 17.00 (legközelebb: június 16-án).

Szolgáltatások egyszülős családoknak: jogi tanácsadás, lelki segítségnyújtás, gyermekvédelmi tanácsadás, coaching, coaching gyerekeknek, ultrarövid terápia, kamaszpanasz, lyukasóra – kamaszjelenlét, pénzügyi coaching, pénzügyek okosan, online családi mediáció szülőknek, vállalkozni egyszülősként okosan.

A programok egyszülős kártyával ingyenesek.

Nyitott program nem csak egyszülős családoknak

Ringató szerdán 10.00.



BAJOR GIZI SZÍNÉSZMÚZEUM
Stromfeld Aurél út 16.
oszmi.hu

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Művészek és művészportrék – képek az Egyetemi Színpad előadásairól 1969–73. – könyvbemutató június 17-én 17.30. Kádas Tibor sokáig lappangó anyaga végre könyv formájában is kézbe vehető (192 oldal, közel 300 fotó). A kötet korlátozott mennyiségben, kedvezményes áron, 5000 forintért megvásárolható lesz (a bolti ára 5900 forint). A belépés ingyenes.

Börscsök Enikő-émlékiállítás. Megnyitja: június 18-án 15.00. A kiállítást megnyitja: Kútvolgyi Erzsébet Kossuth- és Jászai Mari-díjas színművész. Megtekinthető: szerdától vasárnapig 14.00–18.00.

Nyárköszöntő Piknik – családi délután a Bajor-villa kertjében június 25-én 15.00–18.00. 15.00–16.00 Fényből szőtt mesék: A boszorkány lányai. Közreműködik: Kecskés Karina színművész és Fehérvári Lilla előadóművész. 16.00–17.00 Családi kincskeresés és akadályverseny. 17.00–18.00 Kézműves kuckó (bábtervezés, legyezőhajtogatás és ékszerkészítés). A program ideje alatt lehetőség van jelmez fotózásra. Belépődíj: 1000 Ft/felnőtt, 500 Ft/gyerek.

Egy éjszaka a csillagok közt – Múzeumok Éjszakája a Bajor Gizi Színészmuzeumban június 25-én 18.00–1.00. Koncert, szubjektív tár-

latvezetések a Latinovits Zoltán- és Börscsök Enikő-kiállításokban. Száz éve született Agárdy Gábor és Pécsi Sándor – molinókiállítás a kertben, éjszakai kertmozi. Belépődíj: 2200 Ft/felnőtt, 1000 Ft/gyerek. A karszalagok a Bajor Gizi Színészmuzeumban megvásárolhatók. Részletes program: www.oszmi.hu és facebook.hu/oszmi.hu.

Kertmozi. Válogatás Latinovits Zoltán filmjeiből. Június 30. 20.00 Fotó Háber. Várkonyi Zoltán műfajklasszikusa állambiztonsági propaganda-film vagy magyar James Bond-mozi? Izgalmas krimi, remek színészekkel, a rettenthetetlen ügynök szerepében az ifjú Latinovits Zoltánnal. A további főbb szerepekben: Ruttkai Éva, Sulyok Mária, Szakáts Miklós, Csákányi László. Belépődíj: 1000 Ft.

„Embernek röpülni boldogság” – Latinovits Zoltán (1931–1976). A tárlat a Latinovits-legendán áttörve megidézi az alkotás minden gyötrelmével, örömeivel, bánatával küzdő, teremtő ember alakját. Bemutatja azt a társadalmi környezetet, amiben a meg nem értett művész létezett. Hangsúlyosan megjelenik Latinovits előadóművészi tevékenysége is, amit nemzetépítésnek tartott: a múlt költőinek hangján kortársaihoz szól. A belépés ingyenes. A kiállítás megtekinthető: augusztus 21-ig, szerdától vasárnapig 14.00–18.00.



A Napközi Plusz tehetséggondozó, képességfejlesztő és szabadidőközpont (XII., Szépkilátás út 3.) svábhegyi tanulószobája hétfőnként 17.00 óratól díjmentes integrációs, felzárkóztató és felvételi előkészítő foglalkozásokat, próbafelvételeket szervez a kerületben lakó vagy itt tanuló diákoknak. Jelentkezni lehet a helyszínen személyesen, vagy írásban a Szent László-plébánián (Diana utca 15/a), vagy a +36-20/985-5137-es telefonszámon, vagy az info@napkozplusz.hu e-mail-címen.



NYARALÁSON SE MARADJON LE A CSODÁS HANGOKRÓL!

JÖJJÖN BE HOZZÁNK
INGYENES HALLÁSVIZSGÁLATRA
ÉS PRÓBÁLJA KI
HALLÓKÉSZÜLÉKEINKET 15 NAPIG!

WIDEX HALLÓKÉSZÜLÉK STÚDIÓ

XII. kerület, Kútvolgyi út 4.
/földszint audiológia/

Nyitva: H-Cs: 8:00-16:00, P: 8:00-15:00

06 (1) 325 1100, 06 (30) 622 1661

audiokutvolgyi@widex.hu

SIGNIA HALLÁSKÖZPONT

II. kerület, Húvösvölgyi út 33., alagsor 2.

Nyitva: H-Cs: 8:00-16:30, P: 8:00-13:30

06 (30) 386 2364, 06 (30) 567 1230

info@signia.hu

KUTVI/22/06H1

VÉRADÁS



**2022.
06.
24.**

ADJ VÉRT, MENTS ÉLETET!

Szükséges eredeti iratok:
TAJ kártya, lakcímkártya, személyigazolvány.

9-14 ÓRA

XII. KER.
DIÓS ÁROK 1-3.
23. ÉPÜLET

**Észak-Közép-budai Centrum
Új Szent János Kórház és
Szakrendelő, Auditórium**

www.janoskorhaz.hu

Újra itt az újkrumpli!

Aligha van jobb nyár eleji „ételélmény”, mint az apró, ropogósra sült újkrumpli. Sütni könnyű, tisztítani kevésbé, ám ha vegyszermentesen termelt biokrumplit veszünk, akkor még ezzel sem kell nagyon vesződni. A krumpli a legjelentősebb tápanyagforrásunk, a benne lévő összetett szénhidrát, a keményítő lassan bomlik le a szervezetünkben, ezért lassan emelkedik a vércukorszintünk, közben feltöltődünk energiával, javul a koncentrációképességünk. Ha pedig már unjuk sütni, készítsünk belőle salátát, friss zöldségekkel, zöldfűszerrel gazdag köretet, vagy kánikulai napokon üdítő, hideg levest, ami kaporral fűszerezve és tejföllel, enyhe ecettel pikánsra ízesítve méltó párja lehet a hideg gyümölcsleveseknek! Az egrest köszmetének, pöszmetének, piszkének is nevezik, de bármi is a neve, tény, hogy a legsavanyúbb gyümölcsünk egyike, viszont rendkívül gazdag vitaminokban és ásványi anyagokban, különösen szilíciumban. Egreslepeny készítésére több okunk is lehet: például ha valami ritka édességet szeretnénk az asztalra tenni, vagy ha sok egresünk van, vagy ha ami van, az nem elég érett.

ÚJKRUMPLIN SÜLT FOKHAGYMÁS CSIRKECOMBOK

Júniusban még a fokhagyma is zsendégek számát, az íze, illata kevésbé intenzív, mint a későbbi példányoké. Akár a zöld száraz egy-egy darabkáját is a hússal és a krumpli közé dugdoshatjuk.

Hozzávalók (4 személyre):
8-10 csirkealsócomb
6-8 ág rozsmaring
2 citrom
4 fej friss fokhagyma
1 kg újburgonya
olaj
...a páchoz:
8 evőkanál olaj, só
2 evőkanál mustár
1 evőkanál balzsamecet
vagy vörösborecet



Először a pácot készítjük el, amihez az olajat egy kevés sóval, a mustárral és az ecettel összekeverjük, majd a combokat bekenjük vele. Ezeket egy jól záródó edénybe fektetjük, a rozsmaringot és a megmosott, félbevágott citromokat melléjük dobjuk – az utóbbiak levét egy kissé ki is nyom-

kodhatjuk –, és legalább 3 órára hűtőszekrénybe tesszük.

Ezután a krumplit megtisztítva, megmosva, nagyobb cikkekre vágva egy olajjal kikent tepsibe terítjük, a csirkedarabokat közéjük fektetjük. A maradék páccal

leöntjük, a benne lévő citromot, a rozsmaringot és a félbevágott fokhagymafejeket melléjük dobjuk. 200 °C-os sütőben (légkeveréses sütőben 180 °C) addig sütjük, amíg a krumpli és a csirke egyaránt ropogós lesz.

JÚNIUSI EGRESLEPENY

A sütemény tetejére szánt egres lehet bármilyen: zöldtől a pirosig, kis szeműtől a nagyjig. Mutatósbab, ha egyféle, vagy valamilyen rendszer szerint helyezzzük a tészta tetejére.

Hozzávalók (8 szelethez)...
...a tésztához:
25 dkg finomliszt
12 dkg vaj
4-5 evőkanál hideg víz
...a töltelékhez:
70 dkg egres
10 dkg cukor
2 evőkanál piskótamorzsza
vagy darált háztartási keksz
...a tetejére: 1 tojás



A tésztához valókat gyors mozdulatokkal összegyúrjuk, és letakarva 1-2 órára hűtőszekrénybe tesszük. Az egrest megtisztítjuk, azaz a szemek „bajuszát” levágjuk, majd a gyümölcsöt megmossuk, és jól lecsöpögtetjük.

A tésztával egy 23-25 centi átmérőjű, alacsony peremű, kerek tortaformát kibélelünk. A leeső

részt félretesszük, mert majd felhasználjuk a tetejére, a rácsozáshoz. A formában lévő tésztát alufóliával letakarjuk, és előmelegített sütőben, nagy lánggal (220 °C, légkeveréses sütőben 200 °C) 10 percig sütjük. Közben a gyümölcsöt a cukorral és a morzsával összekeverjük, az elősütött tésztára szórjuk. (Ha nagyon savanykás

a gyümölcsünk, több cukrot használjunk hozzá!)

A félretett tésztát ellapítjuk, csíkokra vágjuk, és az egres tetejét „berácsoljuk” vele. Felvert tojással megkengetjük, és a sütőbe visszatolva változatlan hőfokon 25-30 percig sütjük. Megvárjuk, amíg kihűl, csak azután szeleteljük fel.

JÓGHURTOS ÚJKRUMPLI

Ez a fogás egyszerre lehet köret és saláta, amit esetleg előételként kínálhatunk. Ha az utóbbira szavazunk, lehet valamivel több joghurtot és majonézt keverni bele, sőt, főtt tojáskarikákkal gazdagítani, salátaleveleken tálalni.

Hozzávalók (4 személyre):
50 dkg apró, egyforma szemű újkrumpli
só, őrölt fekete bors
2 újhagyma
4 piros retek
...a mártáshoz:
3-3 evőkanál majonéz és joghurt
1 kis csokor petrezselyem
1 kis csokor bazsalikom
só, őrölt fekete bors
...a díszítéshez: 1 szép paradicsom



vízben, amennyi ellepi, kb. 15 perc alatt puhára főzzük. Korszerűbb megoldás, ha a burgonyát szűrőbetétbe rakjuk, és gőzben megpároljuk.

Az újhagymát és a retek megtisztítjuk, az előbbi karikákra szelve gyűrűre szedjük, az utóbbi

félfőre vágjuk. A megfőtt és kihűlt újkrumplit együtt tálba halmozzuk, megszózzuk, megborsozzuk. A majonézt a joghurttal és a felaprított zöldfűszerekkel összekeverjük, lehetne nyit megszózzuk, megborsozzuk, végül a zöldségekkel összekeverjük.

HIDEG, KAPROS ÚJKRUMPLILEVES

A hideg, sós levesek mindig pikáns ízesítések, ezért nagy melegben hűsítenek, fokozzák az étvágyat, és miután előre elkészítetők, így háziasszony-kímélők is. Kaporral kevés levest ízesítünk, ami megerősíti az újkrumplileves különlegességét.

Hozzávalók (4 személyre):
40 dkg apró szemű újkrumpli
só, diónyi vaj
2 kiskanál liszt
1 csokor kapor
1 dl tejföl
1-2 evőkanál fehérborecet

Az újburgonyát jól megmossuk, a héját lekaparjuk, vagy gyökérkéfével ledörzsöljük. Semmiképpen sem kell meghámozni! A kisebb szemeket egyben hagyjuk, a nagyobbakat feldaraboljuk, és 1,2



liter sós vízben puhára főzzük. A vajból és a lisztből világos rántást készítünk, az apróra vágott kapor felét hozzáadjuk, végül a levest besűrítjük vele.

A tejfölt egy kevés meleg levestel simára keverjük, majd visszöntjük a lábosba. Annyi ecetet

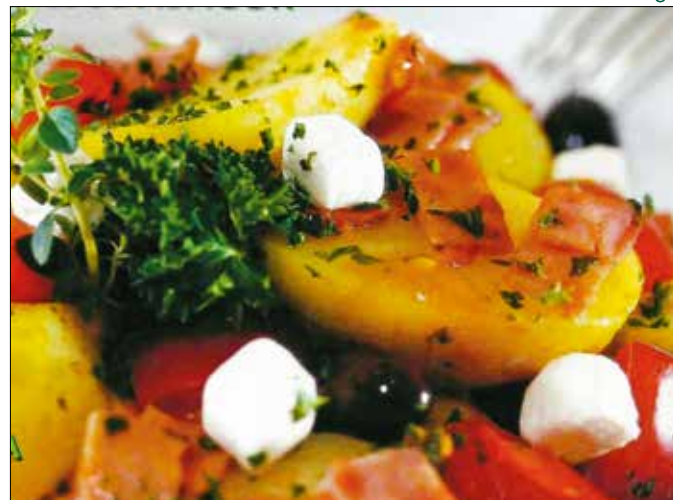
csöpögtetünk bele óvatosan, hogy kellemesen savanykás legyen. Közben kóstolgassuk, mert ízesíteni mindig lehet! Még egyszer felforraljuk, 5 percig főzzük, majd jól behűtjük. Díszítésül a maradék kaprot a tetejére szórjuk.

ÚJKRUMPLI GÖRÖGÖSEN

A görög saláta már jó ideje meghódította a gyomron át a magyarok szívét. Íme, egy kísérlet arra, hogy az újkrumplit is görögökre „hangszerelve” készítsük el. A lelke, a feta sajt különféle ízesítéssel, kis üvegekben, készen kapható.

Hozzávalók:
1 kg kis szemű újkrumpli
8 közepes paradicsom
fél csokor friss vagy 1 kiskanál szárított oregánó
10 dkg kimagozott fekete olajbogyó
20 dkg sonka vagy sovány tarja
só, késhegynyi őrölt bors
20 dkg olajos feta sajt
fél csokor petrezselyem

Az újkrumplit megtisztítjuk, minden darabot hosszában kettévágunk, és enyhén sós vízben



kb. 15 perc alatt puhára főzzük. A paradicsomok szárát kimetszük, majd a szemeket kis kockákra daraboljuk.

A sajtról 2 evőkanálnyi olajat leszűrünk, serpenyőbe töltjük, megforrósítjuk, a paradicsomot beleszórjuk. Az oregánóval fűszerezzük. 3-4 percig pirítjuk, az-

után a lecsöpögtetett olajbogyót, a vékonyan felszeletelt, kockákra vágott sonkát és a főtt krumplit is beleforgatjuk, megborsozzuk. Végül a felaprított petrezselyemmel megszórjuk, a lecsöpögtetett fetasajt-kockákat is hozzáadjuk. Melegen, hidegen egyaránt tálalhatjuk.

Ennivaló patikaszer

A mediterrán népek több mint 3000 év óta termelik az olívbogyót, és aranyolajat préselnek belőle. Az igényes konyháknak szerette a világon salátalajként használják; aromásabb és egészségesebb, mint általában a növényi olajok. Ennek oka, hogy nagy, egyszerűen telítetlen zsírsavtartalmal csökkenti a káros koleszterinszintet a vérben, anélkül, hogy lebontaná az anyagcsereben nélkülözhetetlen HDL- (azaz jó) koleszterint. A nagy mennyiségű olívolajat fogyasztó népeknél emiatt ritkábbak a szív- és érrendszeri megbetegedések. Magas antioxidáns- és E-vitamin-tartalmának köszönhetően az olívolaj rákmegelőző hatású, serkenti az anyagcserét.



Ha a mosogatástól, házimunkától száraz bőrünkbe masszírozunk, visszaadja annak simaságát. Töredezett körmeinket meggyógyítja, ha kezünket esténként langyos olívolaj és néhány csepp citromlé keverékében áztatjuk, majd a fölös olajat letöröljük, és csernakesztyűben alszunk. Fejbőrünkbe is masszírozhatjuk, jót tesz a hajnak. Ha emésztési zavaraink vannak, éhgyomorral nyeljük le egy-egy evőkanálnyi (a gyors hatás érdekében meg is melegíthetjük a „gyógyiszert”).

Az olívolaj hidegen sajtolva még értékesebb. Nyáron, a nagy salátaszazon, a grillezés és a könnyű hideg falatok fogyasztásának időszakában szinte nélkülözhetetlen. Nemcsak az olaj, hanem a zöld és fekete olívbogyók is gazdagíthatják fogásainkat, erre bizonyíték a következő recept.

KÉTBABOS ÚJKRUMPLI

Akár önmagában, akár sülték mellett megállja a helyét, finom és mutatós. Tálalás előtt egy nappal 2 evőkanál olajat 4 gerezd megtisztított, összezúzott fokhagymával, egykanálnyi fehérborecettel és sóval turmixolunk. Másnap félkilónyi újkrumplit, bealajozott tepsiben, héjában megsütünk.

Közben szűk maroknyi sárga és zöld hüvellyű zöldbabot leszálkázunk, ferde darabokra vágunk, és sós vízben puhára főzünk. Leszűrjük, és a burgonyával együtt hagyjuk kihűlni. 5-6 szem kockatelparadicsomot megmossuk, a szemeket félbevágjuk. A hideg babot, a burgonyát és a paradicsomot összekeverjük, és a fokhagymás mártásba forgatva tálaljuk.

Pákozdi Judit



